

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 304



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

59ο έτος

20 Αυγούστου 2016

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2016/C 304/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.7965 — World Fuel Services Corporation / Certain aviation fuels assets belonging to Exxon) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2016/C 304/02	Ισοτιμίες του ευρώ	2
---------------	--------------------------	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2016/C 304/03	Ενημερωτικό σημείωμα — Πληροφορίες για τα μέτρα που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 5, 6, 8, 9, 10, 17 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσοτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης	3
---------------	--	---

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2016/C 304/04	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8006 — Canon / Toshiba Medical Systems Corporation) ⁽¹⁾	42
2016/C 304/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8123 — Total/Lampiris) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	43
2016/C 304/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8126 — HNA Group / Carlson Hotels) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	44
2016/C 304/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.8119 — DIF / Électricité de France / Thyssengas) ⁽¹⁾	45

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2016/C 304/08	Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων	46
---------------	---	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση M.7965 — World Fuel Services Corporation / Certain aviation fuels assets belonging to Exxon)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2016/C 304/01)

Στις 28 Ιουνίου 2016 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32016M7965. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

19 Αυγούστου 2016

(2016/C 304/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1326	CAD	δολάριο Καναδά	1,4547
JPY	ιαπωνικό γιεν	113,53	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,7821
DKK	δανική κορόνα	7,4417	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,5606
GBP	λίρα στερλίνα	0,86537	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5267
SEK	σουηδική κορόνα	9,4936	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 269,15
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0852	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	15,3019
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,5341
NOK	νορβηγική κορόνα	9,3048	HRK	κροατική κούνα	7,4851
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	14 941,26
CZK	τσεχική κορόνα	27,022	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,5534
HUF	ουγγρικό φιορίνι	310,28	PHP	πέσο Φιλιππινών	52,529
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2992	RUB	ρωσικό ρούβλι	72,5897
RON	ρουμανικό λέου	4,4658	THB	ταϊλανδικό μπατ	39,241
TRY	τουρκική λίρα	3,3262	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,6659
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4877	MXN	πέσο Μεξικού	20,7543
			INR	ινδική ρουπία	76,0850

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Πληροφορίες για τα μέτρα που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 5, 6, 8, 9, 10, 17 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης

(2016/C 304/03)

Τα άρθρα 5, 6, 8, 9, 10, 17 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ («ο κανονισμός») προβλέπουν ότι τα μέτρα που λαμβάνονται από τα κράτη μέλη για την εφαρμογή του κανονισμού θα πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΜΕΣΙΤΕΙΑΣ)

Το άρθρο 5 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 παράγραφος 4, του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνονται από τα κράτη μέλη για την επέκταση της εφαρμογής του άρθρου 5 παράγραφος 1 σε μη απαριθμούμενα είδη διπλής χρήσης για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και σε είδη διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Τα αναλυτικά μέτρα, όπως έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή, καθορίζονται κατωτέρω.

Κράτος μέλος	Έχει επεκταθεί η εφαρμογή των ελέγχων μεσιτείας που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 σε σχέση με το άρθρο 5 παράγραφος 2;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΟΧΙ
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΟΧΙ

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1.

Κράτος μέλος	Έχει επεκταθεί η εφαρμογή των ελέγχων μεσιτείας που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 σε σχέση με το άρθρο 5 παράγραφος 2;
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΜΑΛΤΑ	ΟΧΙ
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΝΑΙ
ΑΥΣΤΡΙΑ	ΝΑΙ
ΠΟΛΩΝΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	ΟΧΙ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΣΟΥΗΔΙΑ	ΟΧΙ
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΟΧΙ

1.1. Βουλγαρία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης:

1. που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·
2. που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού·

(άρθρο 34 εδάφ. 4 του νόμου για τον έλεγχο των εξαγωγών προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας και ειδών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, Εφημερίδα της Κυβέρνησης αριθ. 26/29.03.2011, ισχύει από 30.06.2012).

1.2. Τσεχική Δημοκρατία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν το υπουργείο ενημερώσει τον μεσίτη ότι:

1. είδη διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για χρήση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού·
2. είδη διπλής χρήσης προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για στρατιωτικές τελικές χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού·

[εδάφιο 3 του νόμου αριθ. 594/2004 Συλλ. για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (όπως τροποποιήθηκε)].

1.3. Εσθονία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης που έχουν χαρακτηριστικά στρατηγικών ειδών λόγω της τελικής χρήσης τους ή του τελικού χρήστη τους, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων, αν και δεν έχουν εισαχθεί στον κατάλογο στρατηγικών ειδών (εδάφιο 6 παράγραφος 7 του νόμου περί στρατηγικών ειδών).

1.4. Ιρλανδία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού και για είδη διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού [άρθρο 8 στοιχεία α) και β) του νομοθετικού διατάγματος 443 του 2009, διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών (ειδών διπλής χρήσης) του 2009, όπως τροποποιήθηκε].

1.5. Ελλάδα

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (εδάφιο 3.2.3 της «υπουργικής απόφασης αριθ. 121837/ε3/21837/28-9-2009»).

1.6. Ισπανία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (άρθρο 2 παράγραφος 6 του βασιλικού διατάγματος αριθ. 679/2014, της 1ης Αυγούστου 2014, για τον έλεγχο του εξωτερικού εμπορίου αμυντικού υλικού, άλλου υλικού και ειδών και τεχνολογιών διπλής χρήσης).

1.7. Κροατία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, αν το Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων ενημερώσει τον μεσίτη ότι είδη διπλής χρήσης προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για τις χρήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού [νόμος για τον έλεγχο των ειδών διπλής χρήσης (OG 80/11 i 68/2013)].

1.8. Λετονία

Σύμφωνα με τον λετονικό νόμο για την κυκλοφορία στρατηγικών ειδών, όλες οι συναλλαγές μεσιτείας ελέγχονται για είδη διπλής χρήσης ανεξαρτήτως της χρήσης τους.

1.9. Ουγγαρία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης:

1. που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·
2. που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού.

(εδάφ. 17 παρ. 1 του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 13 του 2011 για την άδεια εξωτερικού εμπορίου ειδών διπλής χρήσης).

1.10. Κάτω Χώρες

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης:

1. που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·
2. που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού. (Νόμος για τις στρατηγικές υπηρεσίες — Wet strategische diensten)

Απαιτήσεις για την έκδοση άδειας έχουν επιβληθεί για μεσιτικές υπηρεσίες 37 χημικών ουσιών, όταν ο προορισμός είναι το Ιράκ, ανεξαρτήτως του συγκεκριμένου παραλήπτη ή τελικού χρήστη. (Εμπορεύματα διατάγματος διπλής χρήσης για το Ιράκ — Regeling goederen voor gebruik tweemaal Irak)

1.11. Αυστρία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επιστημών, Έρευνας και Οικονομίας ενημερώσει τον μεσίτη ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού [άρθρο 15 παράγραφος 1 του νόμου για το εξωτερικό εμπόριο (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I αριθ. 26/2011)].

1.12. **Ρουμανία**

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού, αν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιεσδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού του Συμβουλίου. [Άρθρο 14 παράγραφος 2 του επείγοντος διατάγματος αριθ. 119 της 23ης Δεκεμβρίου 2010 (ΓΕΟ αριθ. 119/2010) για το «σύστημα ελέγχου εργασιών που αφορούν είδη διπλής χρήσης»].

1.13. **Φινλανδία**

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης:

1. που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού, αν ο μεσίτης έχει ειδοποιηθεί από το Υπουργείο Εξωτερικών ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού·
2. που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού, αν ο μεσίτης έχει ειδοποιηθεί από το Υπουργείο Εξωτερικών ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού·

[άρθρο 3 παράγραφος 2 και άρθρο 4 παράγραφος 1 του νόμου αριθ. 562/1996 (όπως τροποποιήθηκε)].

2. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΜΕΣΙΤΕΙΑΣ)**

Το άρθρο 5 παράγραφος 3 σε συνδυασμό με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα οποία απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Τα αναλυτικά μέτρα, όπως έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή, καθορίζονται κατωτέρω.

Κράτος μέλος	Έχουν επεκταθεί οι έλεγχοι της μεσιτείας σε σχέση με το άρθρο 5 παράγραφος 3;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΟΧΙ

Κράτος μέλος	Έχουν επεκταθεί οι έλεγχοι της μεσιτείας σε σχέση με το άρθρο 5 παράγραφος 3;
ΛΕΤΟΝΙΑ	NAI
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	OXI
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	OXI
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	NAI
ΜΑΛΤΑ	OXI
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	NAI
ΑΥΣΤΡΙΑ	NAI
ΠΟΛΩΝΙΑ	OXI
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	OXI
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	NAI
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	OXI
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	OXI
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	NAI
ΣΟΥΗΔΙΑ	OXI
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	OXI

2.1. Βουλγαρία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 47 του νόμου για τον έλεγχο των εξαγωγών προϊόντων συνδεόμενων με τον τομέα της άμυνας και ειδών και τεχνολογιών διπλής χρήσης (εκδόθηκε με δημοσίευση στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης αριθ. 26/29.03.2011)].

2.2. Τσεχική Δημοκρατία

Αν ένας μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι είδη διπλής χρήσης προορίζονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού, ειδοποιεί την αρμόδια αρχή, η οποία μπορεί να αποφασίσει να επιβάλει απαίτηση άδειας [εδάφ. 3 παράγραφος 4 του νόμου αριθ. 594/2004 Συλλ. για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (όπως τροποποιήθηκε)].

2.3. Εσθονία

Αν ένας μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι είδη διπλής χρήσης προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού, ειδοποιεί αμέσως την επιτροπή στρατηγικών ειδών (SGC), τις αστυνομικές αρχές ή τις αρχές ασφαλείας σχετικά. Μετά την εν λόγω ενημέρωση, η επιτροπή στρατηγικών ειδών (SGC) μπορεί να αποφασίσει να επιβάλει απαίτηση άδειας (εδάφ. 77 του νόμου περί στρατηγικών ειδών).

2.4. Ιρλανδία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 9 του νομοθετικού διατάγματος 443 του 2009, διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών (ειδών διπλής χρήσης) του 2009, όπως τροποποιήθηκε].

2.5. Ελλάδα

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 3.2.2 της υπουργικής απόφασης 121837/Ε3/21837/28-9-2009).

2.6. Κροατία

Αν ένας μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι είδη διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού, ειδοποιεί το Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων, το οποίο μπορεί να αποφασίσει να επιβάλει απαίτηση άδειας [εδάφ. 3 του νόμου για τον έλεγχο των ειδών διπλής χρήσης (OG 80/11 i 68/2013)].

2.7. Λετονία

Σύμφωνα με τον λετονικό νόμο για την κυκλοφορία στρατηγικών ειδών, όλες οι συναλλαγές μεσιτείας ελέγχονται για είδη διπλής χρήσης ανεξαρτήτως της χρήσης τους.

2.8. Ουγγαρία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 17 παρ. 2 του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 13 του 2011 για την άδεια εξωτερικού εμπορίου ειδών διπλής χρήσης).

2.9. Κάτω Χώρες

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [(άρθρο 4α σημείο 5 του διατάγματος περί στρατηγικών υπηρεσιών (Wet strategische diensten))].

2.10. Αυστρία

Αν ένας μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι είδη διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού, ειδοποιεί την αρμόδια αρχή, η οποία μπορεί να αποφασίσει να επιβάλει απαίτηση άδειας [άρθρο 5 του πρώτου κανονισμού του 2011 για το εξωτερικό εμπόριο (Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011), BGBl. II αριθ. 343/2011, που δημοσιεύθηκε στις 28 Οκτωβρίου 2011].

2.11. Ρουμανία

Απαιτείται άδεια για τη μεσιτεία ειδών διπλής χρήσης, αν ο μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 14 εδάφ. 3 του επείγοντος διατάγματος αριθ. 119 της 23ης Δεκεμβρίου 2010 (GEO αριθ. 119/2010) για το σύστημα ελέγχου εργασιών που αφορούν είδη διπλής χρήσης].

2.12. Φινλανδία

Αν ένας μεσίτης έχει εύλογες υπόνοιες ότι είδη διπλής χρήσης προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για οποιαδήποτε από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού, ειδοποιεί το Υπουργείο Εξωτερικών, το οποίο μπορεί να αποφασίσει να επιβάλει απαίτηση άδειας (εδάφ. 3.2 και 4.4 του νόμου 562/1996 (όπως τροποποιήθηκε)).

3. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 6 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ)

Το άρθρο 6 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 6 παράγραφος 4, του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη με τα οποία εξουσιοδοτούν τις αρμόδιες αρχές τους να επιβάλουν σε ειδικές περιπτώσεις απαίτηση άδειας για τη συγκεκριμένη διαμετακόμιση ειδών διπλής χρήσης που απαριθμούνται στο παράρτημα I, εάν τα είδη αυτά προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εν όλω ή εν μέρει, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχουν επεκταθεί οι διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 για τον έλεγχο της διαμετακόμισης σε σχέση με το άρθρο 6 παράγραφος 2;
ΒΕΛΓΙΟ	ΝΑΙ, εν μέρει
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΟΧΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΟΧΙ
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΟΧΙ
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΜΑΛΤΑ	ΟΧΙ
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΟΧΙ
ΑΥΣΤΡΙΑ	ΝΑΙ
ΠΟΛΩΝΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	ΟΧΙ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΣΟΥΗΔΙΑ	ΟΧΙ
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΝΑΙ

3.1. Βέλγιο

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού, στην περιφέρεια της Φλάνδρας και στην περιφέρεια της Βαλονίας [άρθρα 6 και 7 του διατάγματος της φλαμανδικής κυβέρνησης, της 14ης Μαρτίου 2014, για τη ρύθμιση των εξαγωγών, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης, καθώς και της παροχής τεχνικής βοήθειας (Επίσημη Εφημερίδα του Βελγίου της 2ας Μαΐου 2014), άρθρα 5 και 6 του διατάγματος της βαλονικής κυβέρνησης, της 6ης Φεβρουαρίου 2014, για τη ρύθμιση των εξαγωγών, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης (Επίσημη Εφημερίδα του Βελγίου της 19.02.2014)].

3.2. Βουλγαρία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (άρθρα 48-50 του νόμου για τον έλεγχο των εξαγωγών προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας και ειδών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, Εφημερίδα της Κυβέρνησης αριθ. 26/29.03.2011).

3.3. Γερμανία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (άρθρο 44 του γερμανικού κανονισμού για το εξωτερικό εμπόριο και τις πληρωμές - *Aussenwirtschaftsverordnung* — AWW).

3.4. Εσθονία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων (και μη απαριθμούμενων) ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 3, 6 και 7 του νόμου περί στρατηγικών ειδών (SGA)).

3.5. Ιρλανδία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 10 του νομοθετικού διατάγματος 443 του 2009, διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών (ειδών διπλής χρήσης) του 2009, όπως τροποποιήθηκε].

3.6. Ελλάδα

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 3.3.2 και 7 της υπουργικής απόφασης 121837/Ε3/21837/28-9-2009).

3.7. Κροατία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [νόμος για τον έλεγχο των ειδών διπλής χρήσης (OG 80/11 i 68/2013)]. Το Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων μπορεί να απαγορεύσει τη διαμετακόμιση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού, βάσει προτάσεων της επιτροπής που έχει συσταθεί με το άρθρο 12 του νόμου. Πριν από την απόφαση απαγόρευσης της διαμετακόμισης, σε ειδικές περιπτώσεις, το υπουργείο μπορεί να επιβάλλει απαίτηση ειδικής άδειας διαμετακόμισης.

3.8. Ουγγαρία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 18 του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 13 του 2011 για την άδεια εξωτερικού εμπορίου ειδών διπλής χρήσης).

3.9. Αυστρία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης από τον ομοσπονδιακό υπουργό Επισημών, Έρευνας και Οικονομίας, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (άρθρο 15 του νόμου του 2011 για το εξωτερικό εμπόριο - *Außenhandelsgesetz* 2011, BGBl. I αριθ. 26/2011).

3.10. Ρουμανία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή μπορεί να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 15 εδάφ. 1 του επείγοντος διατάγματος αριθ. 119 της 23ης Δεκεμβρίου 2010 (ΓΕΟ αριθ. 119/2010) για το σύστημα ελέγχου εργασιών που αφορούν είδη διπλής χρήσης].

3.11. Φινλανδία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (εδάφ. 3.3 του νόμου 562/1996).

3.12. Ηνωμένο Βασίλειο

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση των απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, όταν τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού [άρθρο 8 παρ. 1, άρθρα 17 και 26 του διατάγματος για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008, όπως τροποποιήθηκε από το (τροποποιητικό) διάταγμα (αριθ. 3) του 2009 για τον έλεγχο των εξαγωγών (S.I. 2009/2151)].

4. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 6 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ)

Το άρθρο 6 παράγραφος 3, σε συνάρτηση με το άρθρο 6 παράγραφος 4, του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη για την επέκταση της εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 1 σε μη απαριθμούμενα είδη διπλής χρήσης για τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και σε είδη διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχουν επεκταθεί οι διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 για τον έλεγχο της διαμετακόμισης σε σχέση με το άρθρο 6 παράγραφος 3;
ΒΕΛΓΙΟ	ΝΑΙ, εν μέρει
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΟΧΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΝΑΙ
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΟΧΙ

Κράτος μέλος	Έχουν επεκταθεί οι διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 για τον έλεγχο της διαμετακόμισης σε σχέση με το άρθρο 6 παράγραφος 3;
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	OXI
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	OXI
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	NAI
ΜΑΛΤΑ	OXI
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	NAI
ΑΥΣΤΡΙΑ	NAI
ΠΟΛΩΝΙΑ	OXI
ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ	OXI
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	NAI
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	OXI
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	OXI
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	NAI
ΣΟΥΗΔΙΑ	OXI
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	NAI

4.1. Βέλγιο

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απεριθωρμένων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στην περιφέρεια της Φλάνδρας και στην περιφέρεια της Βαλονίας [άρθρα 6 και 7 του διατάγματος της φλαμανδικής κυβέρνησης, της 14ης Μαρτίου 2014, για τη ρύθμιση των εξαγωγών, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης, καθώς και της παροχής τεχνικής βοήθειας (Επίσημη Εφημερίδα του Βελγίου της 2ας Μαΐου 2014), άρθρα 5 και 6 του διατάγματος της βαλονικής κυβέρνησης, της 6ης Φεβρουαρίου 2014, για τη ρύθμιση των εξαγωγών, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης (Επίσημη Εφημερίδα του Βελγίου της 19.02.2014)].

4.2. Τσεχική Δημοκρατία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απεριθωρμένων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [εδάφ. 13b του νόμου 594/2004 Συλλ. για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (όπως τροποποιήθηκε)](1)

4.3. Εσθονία

Απαιτείται άδεια από την επιτροπή στρατηγικών ειδών (SGC) για τη διαμετακόμιση μη απεριθωρμένων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [εδάφ. 3, 6 και 7 του νόμου περί στρατηγικών ειδών (SGA)].

4.4. Ιρλανδία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απεριθωρμένων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [άρθρο 11 του νομοθετικού διατάγματος 443 του 2009, διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών (ειδών διπλής χρήσης) του 2009, όπως τροποποιήθηκε].

4.5. Ελλάδα

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 (εδάφ. 3.3.3 της υπουργικής απόφασης 121837/Ε3/21837/28-9-2009).

4.6. Ισπανία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 (άρθρο 11 του νόμου 53/2007).

4.7. Κροατία

Απαιτείται άδεια από το Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [νόμος για τον έλεγχο των ειδών διπλής χρήσης (OG 80/11 i 68/2013)].

4.8. Κύπρος

Το Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού μπορεί να απαγορεύσει τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 (άρθρο 5 παράγραφος 3 του υπουργικού διατάγματος 312/2009).

4.9. Ουγγαρία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 (εδάφ. 18 του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 13 του 2011 για την άδεια εξωτερικού εμπορίου ειδών διπλής χρήσης).

4.10. Κάτω Χώρες

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [άρθρο 4α σημεία 1 και 2 του διατάγματος περί στρατηγικών ειδών (Besluit strategische goederen)].

4.11. Αυστρία

Απαιτείται άδεια από τον ομοσπονδιακό υπουργό Επιστημών, Έρευνας και Οικονομίας για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [άρθρο 15 του νόμου του 2011 για το εξωτερικό εμπόριο (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I αριθ. 26/2011)].

4.12. Ρουμανία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [άρθρο 15 παράγραφος 2 του επείγοντος διατάγματος αριθ. 119 της 23ης Δεκεμβρίου 2010 (GEO αριθ. 119/2010)].

4.13. Φινλανδία

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2. [Τα σημεία 3.3 και 4.1 του νόμου αριθ. 562/1996 (όπως τροποποιήθηκε) ορίζουν τα εξής:

— Σημείο 3.3.

Η διαμετακόμιση ειδών διπλής χρήσης που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού του Συμβουλίου υπόκειται σε άδεια, εάν ο διαμετακομιστής έχει ειδοποιηθεί από το Υπουργείο Εξωτερικών ότι τα εν λόγω είδη προορίζονται ή ενδέχεται να προορίζονται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, για μία από τις χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 ή 2 του κανονισμού του Συμβουλίου.

— Σημείο 4.1.

Εάν πρόθεση είναι η εξαγωγή, η μεσιτεία, η διαμετακόμιση ή η μεταφορά προϊόντων, υπηρεσιών ή άλλων ειδών που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος του κανονισμού του Συμβουλίου, πρέπει να προσκομίζεται άδεια για την εξαγωγή, τη μεσιτεία, τη διαμετακόμιση ή τη μεταφορά εάν ο εξαγωγέας, μεσίτης, διαμετακομιστής ή μεταφορέας έχει ειδοποιηθεί από το Υπουργείο Εξωτερικών ότι το εν λόγω είδος προορίζεται ή ενδέχεται να προορίζεται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, να χρησιμοποιηθεί σε σχέση με την ανάπτυξη, την παραγωγή, τον χειρισμό, τη λειτουργία, τη συντήρηση, την αποθήκευση, την ανίχνευση, την αναγνώριση ή τη διανομή χημικών και βιολογικών όπλων ή πυρηνικών όπλων, ή την ανάπτυξη, την παραγωγή, τη συντήρηση ή την αποθήκευση πυραύλων ικανών να φέρουν όπλα που καλύπτονται από καθεστώτα μη διάδοσης.]

4.14. **Ηνωμένο Βασίλειο**

Απαιτείται άδεια για τη διαμετακόμιση μη απαριθμούμενων ειδών διπλής χρήσης, για χρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και ειδών διπλής χρήσης για στρατιωτικές τελικές χρήσεις και προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 [άρθρο 8 παράγραφος 2, άρθρο 17 παράγραφος 3 και άρθρο 26 του διατάγματος για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008, όπως τροποποιήθηκε από το (τροποποιητικό) διάταγμα (αριθ. 3) του 2009 για τον έλεγχο των εξαγωγών (S.I. 2009/2151)].

5. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 8 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΣΕ ΜΗ ΑΠΑΡΙΘΜΟΥΜΕΝΑ ΕΙΔΗ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ Η ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ)**

Το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού προβλέπει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη για την απαγόρευση ή την επιβολή απαίτησης άδειας για την εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης μη απαριθμούμενων στο παράρτημα I για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχουν εφαρμοστεί επιπρόσθετοι έλεγχοι σχετικά με μη απαριθμούμενα είδη για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε σχέση με το άρθρο 8 παράγραφος 1;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΟΧΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΝΑΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΟΧΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΝΑΙ

Κράτος μέλος	Έχουν εφαρμοστεί επιπρόσθετοι έλεγχοι σχετικά με μη απαριθμούμενα είδη για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων σε σχέση με το άρθρο 8 παράγραφος 1;
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΟΧΙ
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	ΟΧΙ
ΜΑΛΤΑ	ΟΧΙ
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΝΑΙ
ΑΥΣΤΡΙΑ	ΝΑΙ
ΠΟΛΩΝΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	ΟΧΙ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	ΟΧΙ
ΣΟΥΗΔΙΑ	ΟΧΙ
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΝΑΙ

5.1. Βουλγαρία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων με πράξη του συμβουλίου υπουργών (άρθρο 34 παρ. 1 εδάφ. 3 του νόμου για τον έλεγχο των εξαγωγών).

5.2. Τσεχική Δημοκρατία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται, με κυβερνητικό διάταγμα, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων (εδάφ. 3 παρ. 1 στοιχ. δ) του νόμου 594/2004 Συλλ.).

5.3. Γερμανία

1. Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων [άρθρο 8 παρ. 1 σημ. 2 του κανονισμού για το εξωτερικό εμπόριο και τις πληρωμές (*Aussenwirtschaftsverordnung - AWV*)]. Το μέτρο ισχύει για τους ακόλουθους εθνικούς κωδικούς του καταλόγου ελέγχου των εξαγωγών (το 2013):

— 2B909 Μηχανές ροομορφοποίησης και μηχανές συνδυασμού ροομορφοποίησης και περιδινητικής μορφοποίησης, άλλες από αυτές που υπάγονται στα 2B009, 2B109 ή 2B209, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε, καθώς και ειδικά σχεδιασμένα για αυτές εξαρτήματα, που έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) μπορούν, σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές του κατασκευαστή, να εξοπλιστούν με ψηφιακή συσκευή ελέγχου, με υπολογιστή ή με συσκευή ελέγχου τύπου play back· και
- β) διαθέτουν δύναμη κυλίνδρου άνω των 60 kN, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι η Συρία.

— 2B952 Εξοπλισμός κατάλληλος για την κατεργασία βιολογικών ουσιών, άλλος από εκείνον που υπάγεται στο 2B352, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν, η Βόρεια Κορέα ή η Συρία:

α) αντιδραστήρες ζύμωσης κατάλληλοι για την καλλιέργεια παθογόνων μικροοργανισμών ή ιών ή για την παραγωγή τοξινών χωρίς την έκλυση αερολυμάτων συνολικής χωρητικότητας 10 λίτρων τουλάχιστον·

β) αναδευτήρες για αντιδραστήρες ζύμωσης που προβλέπονται στο 2B9 52 στοιχείο α) στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 όπως τροποποιήθηκε.

Τεχνική σημείωση:

Στους αντιδραστήρες συμπεριλαμβάνονται βιοαντιδραστήρες, χημειοστάτες και συστήματα συνεχούς ροής.

— 2B993 Εξοπλισμός για την εναπόθεση μεταλλικών στιβάδων για μη ηλεκτρονικά υποστρώματα, όπως παρακάτω, και ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματα και παρελκόμενα αυτού, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν:

α) εξοπλισμός επίστρωσης υλικού σε αέρια κατάσταση με τη χημική μέθοδο,

β) εξοπλισμός επίστρωσης υλικού σε αέρια κατάσταση με τη φυσική μέθοδο δέσμης ηλεκτρονίων,

γ) εξοπλισμός επίστρωσης υλικού με τη μέθοδο της θέρμανσης δι' επαγωγής ή διά αντιστάσεως.

— 5A902 Συστήματα, εξοπλισμός και δομικά στοιχεία επιτήρησης για τις ΤΠΕ (τεχνολογία πληροφοριών και επικοινωνιών) για δημόσια δίκτυα, όταν ο προορισμός βρίσκεται εκτός του τελωνειακού εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα IIα, μέρος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, ως εξής:

α) Κέντρα παρακολούθησης (εγκαταστάσεις παρακολούθησης της επιβολής του νόμου) για συστήματα νόμιμης συνακρόασης (LI, για παράδειγμα κατά το ETSI ES 201 158, ETSI ES 201 671 ή ισοδύναμα πρότυπα, προδιαγραφές ή πρότυπα) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

β) Συστήματα συγκράτησης ή διατάξεις για στοιχεία κλήσης (πληροφορίες σχετικές με παρεμβολή - IRI, για παράδειγμα, σύμφωνα με το ETSI TS 102 656 ή ισοδύναμα πρότυπα, προδιαγραφές ή πρότυπα) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών.

Τεχνική σημείωση:

Τα δεδομένα κλήσεων περιλαμβάνουν τη σηματοδότηση πληροφοριών, προέλευσης και προορισμού (π.χ. αριθμούς τηλεφώνου, διευθύνσεις IP ή MAC κ.λπ.), ημερομηνία και ώρα και γεωγραφική προέλευση της ανακοίνωσης.

Σημείωση:

Το σημείο 5A902 δεν αφορά συστήματα ή συσκευές που είναι ειδικά σχεδιασμένα για οποιαδήποτε από τις ακόλουθες χρήσεις:

α) τιμολόγηση

β) λειτουργίες συλλογής δεδομένων σε στοιχεία του δικτύου (π.χ. Exchange ή HLR)

γ) ποιότητα των υπηρεσιών του δικτύου (ποιότητα των υπηρεσιών — QoS) ή

δ) ικανοποίηση των χρηστών (Ποιότητα εμπειρίας - QoE)

ε) λειτουργία σε εταιρείες τηλεπικοινωνιών (πάροχοι υπηρεσιών)

- 5A911 Σταθμοί βάσης για ψηφιακή «ζευκτικοποιημένη ραδιοεπικοινωνία», εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Σουδάν ή το Νότιο Σουδάν.

Τεχνική σημείωση:

Η «ζευκτικοποιημένη ραδιοεπικοινωνία» είναι μια διαδικασία κυψελοειδούς ραδιοεπικοινωνίας με κινητούς συνδρομητές στους οποίους έχουν εκχωρηθεί ζευκτικές συχνότητες επικοινωνίας. Η ψηφιακή «ζευκτικοποιημένη ραδιοεπικοινωνία» (π.χ. TETRA, Terrestrial Trunked Radio) χρησιμοποιεί ψηφιακή διαμόρφωση.

- 5D902 «Λογισμικό», όταν ο προορισμός βρίσκεται εκτός του τελωνειακού εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ια μέρος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, ως εξής:

- α) «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» εγκαταστάσεων, λειτουργιών ή παραμέτρων επιδόσεων που υπάγονται στο σημείο 5A902·
- β) «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την επίτευξη χαρακτηριστικών, λειτουργιών ή παραμέτρων επιδόσεων που υπάγονται στο σημείο 5A902·

- 5D911 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στο 5A911, εάν αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Σουδάν ή το Νότιο Σουδάν.

- 5E902 «Τεχνολογία» σύμφωνα με την Γενική Τεχνολογική Σημείωση για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» και «χρήση» εγκαταστάσεων, λειτουργιών ή επιδόσεων χαρακτηριστικών που υπάγονται στο σημείο 5A902, ή «Λογισμικό» που υπάγεται στην εγγραφή 5A902, όταν ο προορισμός βρίσκεται εκτός του τελωνειακού εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ια μέρος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

- 6A908 Συστήματα πλοήγησης ή επιτήρησης με βάση διάταξη ραντάρ για θαλάσσιο ή εναέριο έλεγχο κυκλοφορίας, που δεν υπάγονται στα σημεία 6A008 ή 6A108, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε, και ειδικά σχεδιασμένα για αυτά εξαρτήματα, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν.

- 6D908 «Λογισμικό», ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή», ή «χρήση» του εξοπλισμού που υπάγεται στο 6A908, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν.

- 9A991 Χερσαία οχήματα που δεν καλύπτονται από το Μέρος I Α του καταλόγου ελέγχου εξαγωγών, ως εξής:

- α) ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα επίπεδης κλίνης με ωφέλιμο βάρος 25 000 έως 70 000 κιλά που παρουσιάζουν ένα ή περισσότερα στρατιωτικά χαρακτηριστικά και μπορούν να μεταφέρουν τα οχήματα που προβλέπονται στο σημείο 0006 του μέρους I Α καθώς και τα ανάλογα ρυμουλκά οχήματα για τη μεταφορά τους που έχουν ένα ή περισσότερα στρατιωτικά χαρακτηριστικά, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν, η Λιβύη, η Μιανμάρ, η Βόρεια Κορέα, το Πακιστάν, η Σομαλία ή η Συρία·

Σημείωση: Ρυμουλκά οχήματα κατά την έννοια του 9A991a είναι όλα τα οχήματα που χρησιμοποιούνται κατά κύριο λόγο για ρυμούλκηση·

- β) άλλα φορτηγά και οχήματα παντός εδάφους που έχουν ένα ή περισσότερα στρατιωτικά χαρακτηριστικά, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν, η Λιβύη, η Μιανμάρ, η Βόρεια Κορέα, η Σομαλία ή η Συρία.

Σημείωση 1: Στρατιωτικά χαρακτηριστικά, όπως ορίζονται στο 9A991 είναι τα εξής:

- α) η ικανότητα διάβασης υδάτων βάθους 1,2 m τουλάχιστον·
- β) τα στηρίγματα για τουφέκια και όπλα·
- γ) τα στηρίγματα για δίκτυα παραλλαγής·
- δ) οι φεγγίτες στρογγυλού σχήματος με συρόμενο ή πτυσσόμενο κάλυμμα·

ε) η στρατιωτική επισφάλτωση·

στ) ο γάντζος για ρυμουλκούμενα οχήματα σε συνδυασμό με πρίζα τύπου NATO.

Σημείωση 2: Στο 9A991 δεν προβλέπονται χειρσαία οχήματα όταν συνοδεύονται από τους χρήστες τους για προσωπική τους χρήση. 9A992 Φορτηγά, ως εξής:

α) φορτηγά με κίνηση στους τέσσερις τροχούς και ωφέλιμο φορτίο που υπερβαίνει τα 1 000 κιλά, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι η Βόρεια Κορέα·

β) φορτηγά με τρεις τουλάχιστον άξονες και μέγιστο επιτρεπόμενο μικτό βάρος άνω των 20 000 κιλών, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν ή η Συρία.

— 9A993 Ελικόπτερα, συστήματα μετάδοσης κίνησης για ελικόπτερα, αεριοστρόβιλοι και εφεδρικές γεννήτριες για χρήση σε ελικόπτερα και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι η Κούβα, το Ιράν, η Λιβύη, η Μιανμάρ, η Βόρεια Κορέα, η Σομαλία ή η Συρία.

— 9A994 Αερόψυκτοι κινητήρες (αεροκινητήρες) μεγέθους 100 cm³ έως 600 cm³ κατάλληλοι για χρήσεις σε μη επανδρωμένα αεροσκάφη και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι το Ιράν.

— 9E991 «Τεχνολογία» σύμφωνα με το γενικό σημείωμα περί τεχνολογίας για την «ανάπτυξη» ή την «παραγωγή» του εξοπλισμού που προβλέπεται από το 9A993, εάν η αγοράστρια χώρα ή χώρα προορισμού είναι η Κούβα, το Ιράν, η Λιβύη, η Μιανμάρ, η Βόρεια Κορέα ή η Συρία.

2. Η απαίτηση άδειας εξαγωγών σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο δ) του AWW για μη απαριθμούμενα είδη συνεχίζει να εφαρμόζεται στο άρθρο 9 του AWW.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 6 του νόμου περί εξωτερικού εμπορίου και πληρωμών (Aussenwirtschaftsgesetz - AWG), μπορούν να επιβάλλονται περιορισμοί σε νόμιμες συναλλαγές ή πράξεις ή να επιβάλλονται υποχρεώσεις ενέργειας με την έκδοση διοικητικής πράξης, ώστε να αποτρέπεται συγκεκριμένος υφιστάμενος κίνδυνος για τα συμφέροντα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, όπως είναι τα ουσιαστικά συμφέροντα ασφάλειας, η ειρηνική συνύπαρξη των λαών, οι εξωτερικές σχέσεις της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, η δημόσια τάξη ή ασφάλεια της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

5.4. Εσθονία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται, με απόφαση της επιτροπής στρατηγικών ειδών, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων (εδάφ. 2 παρ. 11 και εδάφ. 6 παρ. 2 του νόμου περί στρατηγικών ειδών).

5.5. Ιρλανδία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων [άρθρο 12 παρ. 2 του νομοθετικού διατάγματος 443 του 2009, διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών (ειδών διπλής χρήσης) του 2009, όπως τροποποιήθηκε].

5.6. Γαλλία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων (Διάταγμα αριθ. 2010-292). Έχουν εγκριθεί εθνικοί έλεγχοι επί των εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης, όπως καθορίζεται στα ακόλουθα διατάγματα:

— υπουργικό διάταγμα της 31ης Ιουλίου 2014 σχετικά με την εξαγωγή ορισμένων ελικοπτέρων και των ανταλλακτικών τους προς τρίτες χώρες, το οποίο δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλίας στις 8 Αυγούστου 2014·

— υπουργικό διάταγμα της 31ης Ιουλίου 2014 σχετικά με την εξαγωγή δακρυγόνων αερίων και παραγόντων ελέγχου ταραχών προς τρίτες χώρες, το οποίο δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλίας στις 8 Αυγούστου 2014.

5.7. **Κύπρος**

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων (άρθρο 5 παρ. 3 και άρθρο 10 στοιχ. γ) του υπουργικού διατάγματος 312/2009).

5.8. **Λετονία**

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται από την επιτροπή στρατηγικών ειδών, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρωπίνων δικαιωμάτων [κανονισμός αριθ. 645 του υπουργικού συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2007, «Κανονισμός για τον εθνικό κατάλογο στρατηγικών ειδών και υπηρεσιών» (εκδόθηκε βάσει του νόμου για τον χειρισμό στρατηγικών ειδών, άρθρο 3, μέρος πρώτο)]. Οι εθνικοί έλεγχοι επί των εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης εφαρμόζονται στον εθνικό κατάλογο στρατηγικών ειδών και υπηρεσιών (παράρτημα του κανονισμού αριθ. 645) ως εξής:

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Μέρος αριθ.	Ονομασία εμπορευμάτων
10A901	Όπλα περιφερειακής επίκρουσης, μέρη αυτών, παρελκόμενα και πυρομαχικά
10A902	10A902 Εξαρτήματα, εξοπλισμός και ανταλλακτικά αεροσκαφών Σημείωση: Απαιτείται άδεια για την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση και τη μεταφορά από/προς χώρες της ΕΕ των εξαρτημάτων, του εξοπλισμού και των ανταλλακτικών αεροσκαφών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν και σε στρατιωτικά και σε πολιτικά αεροσκάφη. Οι παραπάνω διατάξεις δεν εφαρμόζονται: Το 10A902 δεν αφορά εξαρτήματα, εξοπλισμό και ανταλλακτικά αεροσκαφών που έχουν σχεδιαστεί για σκοπούς επισκευής και συντήρησης πολιτικών αεροσκαφών που ανήκουν σε εταιρείες της διεθνούς πολιτικής αεροπορίας. Το 10A902 δεν αφορά την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη μεταφορά από/προς χώρες της ΕΕ τέτοιων εξαρτημάτων, εξοπλισμού και ανταλλακτικών αεροσκαφών που έχουν σχεδιαστεί για σκοπούς επισκευής και συντήρησης πολιτικών αεροσκαφών, όταν τα εν λόγω πολιτικά αεροσκάφη βρίσκονται στο έδαφος της Δημοκρατίας της Λετονίας. Το 10A902 δεν αφορά την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση και τη μεταφορά από/προς χώρες της ΕΕ τέτοιων εξαρτημάτων, εξοπλισμού και ανταλλακτικών αεροσκαφών που έχουν σχεδιαστεί για σκοπούς επισκευής και συντήρησης πολιτικών αεροσκαφών, όταν τα εν λόγω πολιτικά αεροσκάφη χρησιμοποιούνται σε αποστολές της ΕΕ, των ΗΕ και του ΝΑΤΟ. Το 10A902 δεν αφορά εγκαταστάσεις θαλάμου επιβατών και εξοπλισμό εξυπηρέτησης επιβατών.
10A903	Αεροβόλα όπλα με ενέργεια άνω των 12 joule
10A904	Πυροτεχνικοί μηχανισμοί των κλάσεων 2, 3 και 4 Τεχνική σημείωση: Η κλάση του πυροτεχνικού μηχανισμού καθορίζεται από το τμήμα εγκληματολογίας της κρατικής αστυνομίας.
10A905	Εργαλεία, εξοπλισμός, εξαρτήματα και λογισμικό σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για ειδικές παράνομες χρήσεις: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης κατηγορία 5, μέρος δεύτερο «Ασφάλεια πληροφοριών» α. συσκευές και εξοπλισμός για την υποκλοπή ακουστικών πληροφοριών: 1) ειδικά μικρόφωνα· 2) ειδικοί πομποί·

Μέρος αριθ.	Ονομασία εμπορευμάτων
	3) ειδικοί δέκτες· 4) ειδικοί κωδικοποιητές· 5) ειδικοί αποκωδικοποιητές· 6) δέκτες ευρείας περιοχής συχνοτήτων (σαρωτές συχνοτήτων)· 7) ειδικοί αναμεταδότες· 8) ειδικοί ενισχυτές και 9) ειδικές συσκευές ανακλώμενης δέσμης λέιζερ· β. μηχανισμοί και εξοπλισμός για παράνομη παρακολούθηση ή βιντεοσκόπηση: 1) βιντεοκάμερες· 2) ειδικοί βιντεοπομποί· 3) ειδικοί βιντεοδέκτες και 4) μίνι βιντεοκαταγραφείς· Τεχνική σημείωση: Το 10A905 στοιχείο β) σημείο 1 περιλαμβάνει ενσύρματες και ασύρματες βιντεοκάμερες και τηλεοπτικές κάμερες. γ. μηχανισμοί και εξοπλισμός για λαθραία ανάκτηση ψηφιακών ή κινητών φωνητικών τηλεπικοινωνιών ή άλλων πληροφοριών από τεχνικά μέσα ή κανάλια επικοινωνίας· δ. μηχανισμοί και εξοπλισμός για «λαθραία είσοδο» σε εγκαταστάσεις, μέσα μεταφοράς ή αλλού: Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του 10A905 «λαθραία είσοδος» σημαίνει το παράνομο άνοιγμα μηχανικών, ηλεκτρονικών ή άλλων κλειδαριών ή σπάσιμο κωδικών. 1) ειδικός εξοπλισμός ακτινών X για παρακολούθηση από κλειδαριές· 2) κύρια κλειδιά· 3) εργαλεία για το άνοιγμα κλειδαριών· και 4) ηλεκτρονικοί μηχανισμοί για το σπάσιμο των κωδικών κλειδώματος· ε. εξοπλισμός και μηχανισμοί αντιμετρων για ειδικές λειτουργίες: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης «Κοινός στρατιωτικός κατάλογος της ΕΕ» 1) ειδικοί δέκτες· 2) ειδικοί εντοπιστές· 3) σαρωτές· 4) κρυπτοφωνικές συσκευές· 5) ειδικοί μετρητές συχνοτήτων· 6) γεννήτριες θορύβου ευρείας περιοχής συχνοτήτων.
10A906	Διόπτρες νυκτερινής παρατήρησης και εξαρτήματα αυτών.
10A907	Νάρκες κατά προσωπικού Σημείωση: Η εξαγωγή ναρκών κατά προσωπικού απαγορεύεται.
10D	Λογισμικό
10D901	«Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για ειδικές επιχειρησιακές δραστηριότητες και για την υποκλοπή πληροφοριών από υπολογιστές, δίκτυα υπολογιστών ή άλλα συστήματα πληροφοριών ή για την λαθραία αλλαγή ή καταστροφή τέτοιων πληροφοριών. Σημείωση: Το 10D901 αφορά την εξαγωγή, εισαγωγή, «παραγωγή», «χρήση», «ανάπτυξη» και αποθήκευση του προαναφερόμενου «λογισμικού».

Μέρος αριθ.	Ονομασία εμπορευμάτων
10E	Τεχνολογία
10E901	Τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή και χρήση εξοπλισμού που αναφέρεται στο 10A905
10E902	Στρατιωτική βοήθεια Σημείωση: Ο όρος «στρατιωτική βοήθεια» περιλαμβάνει κάθε είδους τεχνική υποστήριξη σχετική με την παραγωγή, ανάπτυξη, συντήρηση, δοκιμή και κατασκευή στρατιωτικών ειδών, καθώς και κάθε είδους τεχνικές υπηρεσίες όπως οδηγίες, εκπαίδευση, μεταφορά πρακτικών δεξιοτήτων, διαβουλεύσεις, συμπεριλαμβανομένων και προφορικών. Οι παραπάνω διατάξεις δεν εφαρμόζονται: 1) Στρατιωτική βοήθεια σε κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κράτη μέλη του NATO, στην Αυστραλία, τον Καναδά, τη Νέα Ζηλανδία, την Ιαπωνία και την Ελβετία. 2) Στρατιωτική βοήθεια γενικής χρήσεως ή με την μορφή πληροφοριών βασικής επιστημονικής έρευνας. 3) Προφορική στρατιωτική βοήθεια η οποία δεν αφορά είδη ελεγχόμενα βάσει ενός ή περισσότερων διεθνών καθεστώτων, συμβάσεων ή συμφωνιών ελέγχου εξαγωγών.

5.9. Κάτω Χώρες

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται από το Υπουργείο Εξωτερικών, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων. (Άρθρο 4 του διατάγματος περί στρατηγικών ειδών - Besluit strategische goederen)

Έχουν θεσπιστεί εθνικοί έλεγχοι για την εξαγωγή ειδών εσωτερικής καταστολής και υπηρεσιών μεσιτείας στη Συρία και έχουν θεσπιστεί εθνικοί έλεγχοι για την εξαγωγή ειδών εσωτερικής καταστολής στην Αίγυπτο και την Ουκρανία. (Εμπορεύματα διατάγματος διπλής χρήσης — Regeling goederen voor gebruik tweëërlei)

Απαιτήσεις για την έκδοση άδειας έχουν επιβληθεί για την εξαγωγή 37 χημικών ουσιών στο Ιράκ, ανεξαρτήτως του συγκεκριμένου παραλήπτη ή τελικού χρήστη. (Εμπορεύματα διατάγματος διπλής χρήσης για το Ιράκ — Regeling goederen voor gebruik tweëërlei Irak)

5.10. Αυστρία

Η εξαγωγή ή διαμετακόμιση ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται από τον ομοσπονδιακό υπουργό Επιστημών, Έρευνας και Οικονομίας, για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων [άρθρο 20 του νόμου του 2011 για το εξωτερικό εμπόριο (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I αριθ. 26/2011)].

5.11. Ρουμανία

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων [άρθρο 7 του επείγοντος διατάγματος αριθ. 119 της 23ης Δεκεμβρίου 2010 (GEO αριθ. 119/2010) για το σύστημα ελέγχου εργασιών που αφορούν είδη διπλής χρήσης].

5.12. Ηνωμένο Βασίλειο

Η εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού μπορεί να υπόκειται σε αδειοδότηση ή να απαγορεύεται για λόγους δημόσιας ασφάλειας ή ανθρώπινων δικαιωμάτων (Διάταγμα για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008). Ο κατάλογος των ειδών διπλής χρήσης που ελέγχονται από το ΗΒ περιλαμβάνεται στον πίνακα 3 του διατάγματος για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008, όπως τροποποιήθηκε από το (τροποποιητικό) διάταγμα (αριθ. 2) για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2010 (S.I. 2010/2007).

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Πίνακας που αναφέρεται στα άρθρα 2 και 4 του διατάγματος για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008

ΕΙΔΗ ΔΙΠΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΠΟΥ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Σημείωση: Στον παρόντα πίνακα, οι καθοριζόμενοι όροι αναφέρονται εντός εισαγωγικών.

Ορισμοί

Στον παρόντα πίνακα:

ως «ανάπτυξη» νοούνται όλες οι φάσεις πριν από την «παραγωγή» (π.χ., ο σχεδιασμός, η έρευνα σχεδιασμού, η ανάλυση σχεδιασμού, οι αρχές σχεδιασμού, η συναρμολόγηση και η δοκιμή πρωτοτύπων, η πειραματική παραγωγή, τα δεδομένα σχεδιασμού, η διαδικασία μετατροπής των δεδομένων σχεδιασμού σε προϊόν, ο σχεδιασμός διαμόρφωσης, ο σχεδιασμός ολοκλήρωσης, το layout)·

ως «ενεργειακά υλικά» νοούνται ουσίες ή μείγματα που αντιδρούν χημικώς και εκλύουν την ενέργεια που απαιτείται για τη σκοπούμενη εφαρμογή τους. Τα «εκρηκτικά», τα «πυροτεχνικά» και τα «προωθητικά» είναι υποκατηγορίες ενεργειακών υλικών·

ως «ενδεικτικά γνωρίσματα εκρηκτικών» νοούνται γνωρίσματα χαρακτηριστικά εκρηκτικών σε οποιαδήποτε μορφή πριν από την πυροδότησή τους, όπως αυτά ανιχνεύονται με τη χρήση τεχνολογίας, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, φασματομετρίας ιοντικής κινητικότητας, χημειοφωταυγείας, φασματομετρίας, πυρηνικών, ηχητικών ή ηλεκτρομαγνητικών τεχνικών·

ως «εκρηκτικά» νοούνται στερεές, υγρές ή αέριες ενώσεις ή μείγματα ενώσεων που πρέπει να εκρήγνυνται όταν χρησιμοποιούνται ως πρωτογενείς, εναυσματικές ή κύριες γομώσεις κεφαλών, ή για ανατινάξεις και άλλες εφαρμογές·

ως «αυτοσχέδιοι εκρηκτικοί μηχανισμοί» νοούνται μηχανισμοί που κατασκευάζονται ή προορίζονται να τοποθετηθούν κατά αυτοσχέδιο τρόπο και περιλαμβάνουν καταστροφικές, θανατηφόρες, επιβλαβείς, «πυροτεχνικές» ή εμπρηστικές χημικές ουσίες σχεδιασμένες να καταστρέφουν, να παραμορφώνουν ή να παρενοχλούν. Δύναται να περιλαμβάνουν πολεμοφόδια, αλλά συνήθως κατασκευάζονται από μη στρατιωτικά εξαρτήματα·

ως «οχήματα ελαφρύτερα του αέρα» νοούνται αερόστατα και αερόπλοια που για την άνωσή τους βασίζονται στον ζεστό αέρα ή σε άλλα αέρια ελαφρότερα από τον αέρα, όπως υδρογόνο και ήλιο·

ο όρος «προηγούμενως διαχωρισμένος» χαρακτηρίζει την εφαρμογή οποιασδήποτε μεθόδου που προορίζεται για την αύξηση της συγκέντρωσης του υπό έλεγχο ισότοπου·

ως «παραγωγή» νοούνται όλες οι φάσεις παραγωγής (π.χ., μηχανολογική μελέτη, βιομηχανική παραγωγή, ολοκλήρωση, συναρμολόγηση, έλεγχος, δοκιμή, διασφάλιση της ποιότητας)·

ως «προωθητικά» νοούνται ουσίες ή μείγματα που αντιδρούν χημικώς και παράγουν μεγάλο όγκο θερμών αερίων με ελεγχόμενο ρυθμό για την επιτέλεση μηχανικού έργου·

ως «πυροτεχνικά» νοούνται μείγματα στερεών ή υγρών καυσίμων και οξειδωτικών ουσιών τα οποία, όταν αναφλεγούν, υφίστανται εξώθερμη χημική αντίδραση, με ελεγχόμενο ρυθμό, με σκοπό την επενέργεια ύστερα από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, ή την παραγωγή θερμότητας, θορύβου, καπνού, ορατού φωτός ή υπέρυθρης ακτινοβολίας. Τα πυροφορικά είναι υποκατηγορία των πυροτεχνικών, τα οποία δεν περιέχουν οξειδωτικές ουσίες αλλά αυταναφλέγονται όταν έλθουν σε επαφή με τον αέρα·

ο όρος «απαιτούμενος», όπως εφαρμόζεται σε σχέση με την «τεχνολογία», αφορά μόνον το μέρος της «τεχνολογίας» το οποίο είναι ιδιαίτερα απαραίτητο για την επίτευξη ή την υπέρβαση των επιπέδων, των χαρακτηριστικών ή των λειτουργιών των προσδιοριζόμενων επιδόσεων. Αυτή η «απαιτούμενη» «τεχνολογία» ενδέχεται να είναι κοινή για διαφορετικά προϊόντα και η σκοπούμενη χρήση της «τεχνολογίας» δεν έχει σχέση με το εάν είναι «απαιτούμενη»·

ως «τεχνολογία» νοούνται οι εξειδικευμένες πληροφορίες που απαιτούνται για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» προϊόντων ή «λογισμικού»·

Τεχνική παρατήρηση:

Οι «πληροφορίες» μπορεί να έχουν διάφορες μορφές, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς η παράθεση να είναι περιοριστική, των εξής: οδηγιών κατασκευής, σχεδίων, διαδρομών, μοντέλων, μαθηματικών τύπων, «πηγαίου κώδικα», πινάκων, μηχανολογικών σχεδίων και προδιαγραφών, εγχειριδίων και οδηγιών υπό μορφή γραπτού κειμένου ή καταγεγραμμένων σε διάφορα μέσα ή διατάξεις (μαγνητικοί δίσκοι, μαγνητοταινίες, μνήμες ROM)·

«πηγαίος κώδικας» (ή πρωτογενής γλώσσα) είναι ένας εύχρηστος χαρακτηρισμός μίας ή περισσότερων διαδικασιών οι οποίες είναι δυνατό να μετασχηματιστούν από ένα σύστημα προγραμματισμού σε μια μορφή εκτελέσιμη από υπολογιστή.

ως «χρήση» νοείται η λειτουργία, η εγκατάσταση (όπου περιλαμβάνεται η εγκατάσταση στον τόπο λειτουργίας), η συντήρηση, ο έλεγχος, η επιδιόρθωση, η ανακαίνιση και ο επανεξοπλισμός·

ως «εμβόλιο» νοείται ιατρικό προϊόν σε μορφή φαρμακευτικού σκευάσματος με άδεια ή με έγκριση εμπορίας ή κλινικών δοκιμών από τις αρμόδιες ρυθμιστικές αρχές της χώρας παρασκευής ή χρήσης, το οποίο προορίζεται για την πρόκληση προστατευτικής ανοσολογικής απόκρισης σε ανθρώπους ή ζώα και την παρεμπόδιση εκδήλωσης ασθένειας στον άνθρωπο ή το ζώο στο οποίο χορηγείται.

Είδη και τεχνολογία σχετικά με εκρηκτικά

PL8001 Απαγορεύεται η εξαγωγή ή η «μεταφορά με ηλεκτρονικά μέσα» των ακόλουθων ειδών ή «τεχνολογίας» προς οποιονδήποτε προορισμό, εκτός των εξής: «του τελωνειακού εδάφους», Αυστραλίας, Νέας Ζηλανδίας, Καναδά, Νορβηγίας, Ελβετίας, Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Ιαπωνίας:

α. εξοπλισμός και συσκευές, άλλα από εκείνα του πίνακα 2 ή των σημείων 1A004 στοιχείο δ), 1A005, 1A006, 1A007, 1A008, 3A229, 3A232 ή 5A001 στοιχείο η) του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης» που προορίζονται για ανίχνευση ή «χρήση» με «εκρηκτικά» ή για αντιμετώπιση ή προστασία από «αυτοσχέδιους εκρηκτικούς μηχανισμούς», και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτά εξαρτήματα, ως εξής:

1. ηλεκτρονικός εξοπλισμός σχεδιασμένος για τον εντοπισμό «εκρηκτικών» ή «ενδεικτικών γνωρισμάτων εκρηκτικών»

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης σημείο 1A004 στοιχείο δ) του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης».

Σημείωση: Το PL8001.a.1 δεν αφορά εξοπλισμό που απαιτεί την έκφραση γνώμης του χειριστή προκειμένου να επιβεβαιωθεί η παρουσία «εκρηκτικών» ή «ενδεικτικών γνωρισμάτων εκρήξεως».

2. ηλεκτρονικός εξοπλισμός παρεμβολής ειδικά σχεδιασμένος για την παρεμπόδιση εκρήξεως με τηλεχειρισμό «αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών»

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης 5A001 στοιχείο η) του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης».

3. εξοπλισμός και συσκευές ειδικά σχεδιασμένα για την πρόκληση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη ηλεκτρικά μέσα (π.χ. διατάξεις εκπυροσκόπησης, πυροκροτητές και μέσα ανάφλεξης).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης 1A007, 1A008, 3A229 και 3A232 του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης».

Σημείωση: Το σημείο PL8001.a.3 δεν αφορά:

α. εξοπλισμό και συσκευές ειδικά σχεδιασμένα για ειδική εμπορική χρήση που συνίσταται στην ενεργοποίηση ή λειτουργία μέσω εκρηκτικών μέσων άλλου εξοπλισμού ή συσκευών που δεν προορίζονται για την πρόκληση ή δημιουργία εκρήξεων·

β. εξοπλισμό ελεγχόμενο με πίεση ειδικά σχεδιασμένο για εφαρμογές σε εξοπλισμό πετρελαϊκών γεωτρήσεων εντός της οπής γεώτρησης, που είναι αδύνατον να χρησιμοποιηθεί υπό ατμοσφαιρική πίεση· και

γ. θρυαλλίδες.

4. εξοπλισμός και συσκευές, στις οποίες περιλαμβάνονται, χωρίς η αναφορά αυτή να είναι περιοριστική: θώρακες και κράνη, ειδικά σχεδιασμένα για τη διάθεση «αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών»

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε επίσης 1A005, 1A006 και 5A001 στοιχείο η) του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης». Σημείωση: Το PL8001 στοιχείο α) σημείο 4 δεν αφορά περικαλύμματα βομβών, μηχανικώς ελεγχόμενο εξοπλισμό για τον χειρισμό ή έκθεση «αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών», και περιέκτες προοριζόμενους για την υποδοχή «αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών» ή παρόμοιων ύποπτων αντικειμένων, ή άλλο εξοπλισμό ειδικά σχεδιασμένο για προσωρινή προστασία από «αυτοσχέδιους εκρηκτικούς μηχανισμούς» ή παρόμοια ύποπτα αντικείμενα.

- α. εκρηκτικές γομώσεις γραμμικής κοπής άλλες από αυτές που αναφέρονται στο 1A008 του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης»

β. η «απαιτούμενη» «τεχνολογία» για τη «χρήση» ειδών του PL8001 στοιχείο α) και PL8001 στοιχείο β).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε άρθρο 18 του παρόντος διατάγματος για εξαιρέσεις από τους ελέγχους «τεχνολογίας».

Υλικά, χημικά, μικροοργανισμοί και τοξίνες

PL9002 Απαγορεύεται η εξαγωγή προς οποιονδήποτε προορισμό των ακόλουθων ειδών:

Τα κατωτέρω «ενεργητικά υλικά» και μείγματα που περιέχουν ένα ή περισσότερα από αυτά:

α. νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα άνω του 12,5 % σε άζωτο)·

β. νιτρογλυκόλη·

γ. τετρανιτρική πενταερυθριτόλη (PETN)·

δ. πικρυλοχλωρίδιο·

ε. τρινιτροφαινυλομεθυλονιτραμίνη (tetryl)·

στ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλιο (TNT).

Σημείωση: Το PL9002 δεν αφορά «προωθητικά» μονής, διπλής ή τριπλής βάσης.

PL9003 Απαγορεύεται η εξαγωγή προς οποιονδήποτε προορισμό των ακόλουθων ειδών:

«Εμβόλια» για προστασία από:

α. τον βάκιλο του άνθρακα·

β. την τοξίνη της αλλαντίασης.

PL9004 Απαγορεύεται η εξαγωγή προς οποιονδήποτε προορισμό των ακόλουθων ειδών:

«Προηγούμενος διαχωρισμένος» αμερίκιο-241, -242m ή -243 σε οποιαδήποτε μορφή.

Σημείωση: Το PL9004 δεν αφορά είδη που περιέχουν μέχρι 10 g αμερίκιο.

Τηλεπικοινωνίες και σχετική τεχνολογία

PL9005 Απαγορεύεται η εξαγωγή ή η «μεταφορά με ηλεκτρονικά μέσα» των ακόλουθων ειδών ή «τεχνολογίας» προς οποιονδήποτε προορισμό στο Ιράν:

α. επικοινωνιακός εξοπλισμός τροποσφαιρικής σκέδασης με αναλογικές ή ψηφιακές τεχνικές διαμόρφωσης και τα ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτόν εξαρτήματα·

β. τεχνολογία για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ειδών του PL9005 στοιχείο α).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε άρθρο 18 του παρόντος διατάγματος για εξαιρέσεις από τους ελέγχους «τεχνολογίας».

Εξοπλισμός ανίχνευσης

PL9006 Απαγορεύεται η εξαγωγή «ηλεκτροστατικά τροφοδοτούμενου» εξοπλισμού για τον εντοπισμό «εκρηκτικών», πέραν του εξοπλισμού ανίχνευσης που προσδιορίζεται στον πίνακα 2, στο PL8001 στοιχείο α) σημείο 1 ή στο 1A004 στοιχείο δ) του παραρτήματος I του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης» προς οποιονδήποτε προορισμό στο Αφγανιστάν ή στο Ιράκ.

Τεχνική παρατήρηση:

«ηλεκτροστατικά τροφοδοτούμενος» σημαίνει τη χρήση ηλεκτροστατικά παραγόμενου φορτίου.

Σκάφη και σχετικό λογισμικό και τεχνολογία

PL9008 Απαγορεύεται η εξαγωγή ή η «μεταφορά με ηλεκτρονικά μέσα» των ακόλουθων ειδών ή «τεχνολογίας» προς οποιονδήποτε προορισμό στο Ιράν:

α. «σκάφη», φουσκωτά σκάφη και «καταδυόμενα σκάφη» και σχετικός εξοπλισμός και εξαρτήματα, άλλα από εκείνα του πίνακα 2 του παρόντος διατάγματος ή του παραρτήματος Ι του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης»:

1. θαλάσσια «σκάφη» (επιφανείας ή υποβρύχια), φουσκωτά σκάφη και «καταδυόμενα σκάφη»
2. εξοπλισμός και εξαρτήματα σχεδιασμένα για «σκάφη», φουσκωτά σκάφη και «καταδυόμενα σκάφη» ως εξής:
 - α. κατασκευές κύτους και καρίνας και εξαρτήματα·
 - β. προωθητικές μηχανές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για θαλάσσια χρήση, και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτές εξαρτήματα·
 - γ. ναυτιλιακά ραντάρ, σόναρ και καταγραφείς ταχύτητας, και ειδικά σχεδιασμένα εξαρτήματα γι' αυτά·
3. «λογισμικό» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ειδών του PL9008 στοιχείο α)
4. «τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ειδών ή «λογισμικού» του PL9008 στοιχείο α) ή του PL9008 στοιχείο β).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλέπε άρθρο 18 του παρόντος διατάγματος για εξαιρέσεις από τους ελέγχους «τεχνολογίας».

Τεχνική παρατήρηση:

Τα «καταδυόμενα σκάφη» περιλαμβάνουν επανδρωμένα, μη επανδρωμένα, προσδεδεμένα ή μη προσδεδεμένα σκάφη.

Αεροσκάφη και σχετική τεχνολογία

PL9009 Απαγορεύεται η εξαγωγή ή η «μεταφορά με ηλεκτρονικά μέσα» των ακόλουθων ειδών ή «τεχνολογίας» προς οποιονδήποτε προορισμό στο Ιράν:

α. «αεροσκάφη», «ελαφρύτερα του αέρα οχήματα» και κατευθυνόμενα αλεξίπτωτα και σχετικός εξοπλισμός και εξαρτήματα, άλλα από εκείνα του πίνακα 2 του παρόντος διατάγματος ή του παραρτήματος Ι του «κανονισμού περί ειδών διπλής χρήσης»:

1. «αεροσκάφη», «ελαφρύτερα του αέρα οχήματα» και κατευθυνόμενα αλεξίπτωτα·
2. εξοπλισμός και εξαρτήματα σχεδιασμένα για «αεροσκάφη» και «ελαφρύτερα του αέρα οχήματα», ως εξής:
 - α. άτρακτοι και εξαρτήματα αεροσκαφών·
 - β. αεροκινητήρες, εφεδρικές γεννήτριες (APU) και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτά εξαρτήματα·
 - γ. αεροηλεκτρονικός εξοπλισμός και εξοπλισμός πλοήγησης και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτούς εξαρτήματα·
 - δ. συστήματα προσγείωσης και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτά εξαρτήματα και τροχοί αεροσκαφών·
 - ε. έλικες και ρότορες·
 - στ. συστήματα μετάδοσης και κιβώτια ταχυτήτων και ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτά εξαρτήματα·

ζ. συστήματα ανάκτησης μη επανδρωμένων εναέριων οχημάτων (UAV)·

η. Δεν χρησιμοποιείται,

θ. «τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ειδών του PL9009 στοιχείο α).

ΣΗΜ.: Βλέπε άρθρο 18 του παρόντος διατάγματος για εξαιρέσεις από τους ελέγχους «τεχνολογίας».

Σημείωση: Το PL9009 στοιχείο γ) δεν αφορά τεχνικά δεδομένα, σχέδια ή τεκμηρίωση για εργασίες συντήρησης που σχετίζονται άμεσα με διακρίβωση, αφαίρεση ή αντικατάσταση κατεστραμμένων ειδών ή ειδών που δεν επιδέχονται συντήρηση και είναι αναγκαία για τη διαρκή πιητική ικανότητα και ασφαλή λειτουργία πολιτικών «αεροσκαφών».

6. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β) ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΘΝΙΚΕΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ ΕΞΑΓΩΓΩΝ)**

Το άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη σχετικά με οποιαδήποτε έκδοση ή τροποποίηση εθνικών γενικών αδειών εξαγωγών.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχει το κράτος μέλος σας εκδώσει ή τροποποιήσει εθνικές γενικές άδειες εξαγωγών σε σχέση με το άρθρο 9;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΟΧΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΟΧΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΟΧΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΟΧΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΝΑΙ
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΝΑΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΟΧΙ
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΟΧΙ
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	ΟΧΙ

Κράτος μέλος	Έχει το κράτος μέλος σας εκδώσει ή τροποποιήσει εθνικές γενικές άδειες εξαγωγών σε σχέση με το άρθρο 9;
ΜΑΛΤΑ	ΟΧΙ
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΝΑΙ
ΑΥΣΤΡΙΑ	ΝΑΙ
ΠΟΛΩΝΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	ΟΧΙ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	ΝΑΙ
ΣΟΥΗΔΙΑ	ΟΧΙ
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΝΑΙ

6.1. Γερμανία

Υπάρχουν σε ισχύ πέντε εθνικές γενικές άδειες εξαγωγών στη Γερμανία:

- 1) γενική άδεια αριθ. 12 για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης που δεν υπερβαίνουν ένα ορισμένο όριο αξίας·
- 2) γενική άδεια αριθ. 13 για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης σε ορισμένες περιπτώσεις·
- 3) γενική άδεια αριθ. 14 για τις βαλβίδες και τις αντλίες·
- 4) γενική άδεια αριθ. 16 για τις τηλεπικοινωνίες και την ασφάλεια των δεδομένων.
- 5) γενική άδεια αριθ. 17 για τους μεταλλάκτες συχνότητας·

6.2. Ελλάδα

Ισχύει μια εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης προς τους ακόλουθους προορισμούς: Αργεντινή, Κροατία, Δημοκρατία της Κορέας, Ρωσική Ομοσπονδία, Ουκρανία, Τουρκία και Νότιος Αφρική (υπουργική απόφαση 125263/Ε3/25263/6-2-2007).

6.3. Γαλλία

Υπάρχουν σε ισχύ έξι εθνικές γενικές άδειες εξαγωγών στη Γαλλία:

- 1) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για βιομηχανικά είδη σύμφωνα με το διάταγμα της 18ης Ιουλίου 2002 σχετικά με την εξαγωγή βιομηχανικών ειδών που υπόκεινται σε στρατηγικό έλεγχο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα [όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* αριθ. 176 της 30ής Ιουλίου 2002 (κείμενο 11) και έχει τροποποιηθεί με το διάταγμα της 21ης Ιουνίου 2004 σχετικά με τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* της 31ης Ιουλίου 2004 (κείμενο 5)].
- 2) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για χημικά προϊόντα σύμφωνα με το διάταγμα της 18ης Ιουλίου 2002 σχετικά με την εξαγωγή χημικών προϊόντων διπλής χρήσης [όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* αριθ. 176, της 30ής Ιουλίου 2002, (κείμενο 12) και έχει τροποποιηθεί με το διάταγμα της 21ης Ιουνίου 2004 σχετικά με τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* της 31ης Ιουλίου 2004 (κείμενο 6)].
- 3) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για τον γραφίτη σύμφωνα με το διάταγμα της 18ης Ιουλίου 2002 σχετικά με την εξαγωγή γραφίτη πυρηνικής ποιότητας [όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* αριθ. 176, της 30ής Ιουλίου 2002, (κείμενο 13) και έχει τροποποιηθεί με το διάταγμα της 21ης Ιουνίου 2004 σχετικά με τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* της 31ης Ιουλίου 2004 (κείμενο 7)].

- 4) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για βιολογικά προϊόντα σύμφωνα με το διάταγμα της 14ης Μαΐου 2007, όπως έχει τροποποιηθεί με το διάταγμα της 18ης Μαρτίου 2010 σχετικά με την εξαγωγή ορισμένων γενετικών στοιχείων και γενετικά τροποποιημένων οργανισμών [όπως έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* της 20ής Μαρτίου 2010].
- 5) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για ορισμένα είδη διπλής χρήσης για τις γαλλικές ένοπλες δυνάμεις σε τρίτες χώρες (υπουργικό διάταγμα της 31ης Ιουλίου 2014, που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλίας* στις 8 Αυγούστου 2014).
- 6) Εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ή τη μεταφορά στο εσωτερικό της ΕΕ ορισμένων ειδών διπλής χρήσης για εκθεσιακές ή εμπορικές εκδηλώσεις (υπουργικό διάταγμα της 31ης Ιουλίου 2014, που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλίας* στις 8 Αυγούστου 2014).

Τα συγκεκριμένα είδη που καλύπτουν οι άδειες ορίζονται στα σχετικά διατάγματα.

6.4. Κροατία

Μπορεί να εκδοθεί εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού, από το Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων [νόμος για τον έλεγχο των ειδών διπλής χρήσης (OG 80/11 i 68/2013)].

6.5. Ιταλία

Ισχύει μια εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης προς τους ακόλουθους προορισμούς: Ανταρκτική (ιταλικές βάσεις), Αργεντινή, Δημοκρατία της Κορέας, Τουρκία (διάταγμα της 4ης Αυγούστου 2003, που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* αριθ. 202 της 1ης Σεπτεμβρίου 2003).

6.6. Κάτω Χώρες

Ισχύει μια εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης προς όλους τους προορισμούς με εξαίρεση τους εξής:

— Αυστραλία, Καναδά, Ιαπωνία, Νέα Ζηλανδία, Νορβηγία, ΗΠΑ, Ελβετία (που καλύπτονται ήδη από το παράρτημα II μέρος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009).

— Αφγανιστάν, Βιρμανία / Μιανμάρ, Ιράκ, Ιράν, Λιβύη, Λίβανο, Βόρεια Κορέα, Πακιστάν, Σουδάν, Σομαλία και Συρία.

(Εθνική γενική άδεια NL002 - Algemene Nationale uitvoervergunning NL002)

6.7. Αυστρία

Υπάρχουν σε ισχύ τέσσερις εθνικές γενικές άδειες εξαγωγών στην Αυστρία:

— ΑΤ001 για ορισμένα είδη διπλής χρήσης όταν επανεξάγονται στη χώρα προέλευσής τους χωρίς τροποποίηση, ή στην περίπτωση που είδη της ίδιας ποσότητας και ποιότητας εξάγονται στη χώρα προέλευσης, ή όταν η τεχνολογία επανεξάγεται με μικρές προσθήκες, όλα εντός τριών μηνών από την εισαγωγή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση

— ΑΤ002 για την εξαγωγή ορισμένων ειδών διπλής χρήσης που δεν υπερβαίνουν ένα ορισμένο όριο αξίας.

— ΑΤ003 για βαλβίδες και αντλίες των σημείων 2B350.ζ. και 2B350i προς ορισμένους προορισμούς

— ΑΤ004 για μεταλλάκτες συχνότητας που ορίζονται στο σημείο 3A225 και σχετικό λογισμικό και τεχνολογία

Τα λεπτομερή στοιχεία των εν λόγω αδειών ορίζονται στα άρθρα 3 έως 3c του πρώτου διατάγματος εξωτερικού εμπορίου, BGBl. II αριθ. 343/2011 της 28ης Οκτωβρίου 2011 όπως τροποποιήθηκε με το διάταγμα BGBl. II αριθ. 430/2015 της 17ης Δεκεμβρίου 2015. Οι προϋποθέσεις για τη χρήση τους (οι διατάξεις περί καταχώρισης και ενημέρωσης) βρίσκονται στο άρθρο 16 του ίδιου διατάγματος.

6.8. Φινλανδία

Μπορεί να εκδοθεί εθνική γενική άδεια εξαγωγών για την εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού, από το Υπουργείο Εξωτερικών Υποθέσεων σύμφωνα με το τμήμα 3 παράγραφος 1 του νόμου περί ειδών διπλής χρήσης αριθ. 562/1996 (όπως τροποποιήθηκε).

6.9. Ηνωμένο Βασίλειο

Έχουν τεθεί σε ισχύ 15 εθνικές γενικές άδειες (OGEL) στο Ηνωμένο Βασίλειο:

1 OGEL (Χημικά)

2 OGEL (Κρυπτογραφική ανάπτυξη)

- 3 OGEL (Εξαγωγή κατόπιν επίδειξης: είδη διπλής χρήσης)
- 4 OGEL (Εξαγωγή κατόπιν επισκευής/αντικατάστασης βάσει εγγύησης: είδη διπλής χρήσης)
- 5 OGEL (Εξαγωγή κατόπιν επισκευής/αντικατάστασης βάσει εγγύησης: είδη διπλής χρήσης)
- 6 OGEL (Είδη διπλής χρήσης: Ειδική Διοικητική Περιοχή του Χονγκ Κονγκ)
- 7 OGEL (Εξαίρεσεις από το διεθνές σύστημα μη διάδοσης: είδη διπλής χρήσης)
- 8 OGEL (Αποστολές χαμηλής αξίας)
- 9 OGEL (Είδη διπλής χρήσης για την έρευνα για πετρέλαιο και φυσικό αέριο)
- 10 OGEL (Τεχνολογία για είδη διπλής χρήσης)
- 11 OGEL (Τουρκία)
- 12 OGEL (X)
- 13 OGEL (Στρατιωτικά είδη και είδη διπλής χρήσης: Δυνάμεις του Ηνωμένου Βασιλείου που έχουν αναπτυχθεί σε προορισμούς όπου έχει επιβληθεί εμπάργκο)
- 14 OGEL (Στρατιωτικά είδη και είδη διπλής χρήσης: Δυνάμεις του Ηνωμένου Βασιλείου που έχουν αναπτυχθεί σε προορισμούς όπου δεν έχει επιβληθεί εμπάργκο)
- 15 OGEL (Στρατιωτικά είδη και είδη διπλής χρήσης: Στις διπλωματικές αποστολές ή προξενικές θέσεις)

Όλες οι εθνικές γενικές άδειες του Ηνωμένου Βασιλείου για είδη διπλής χρήσης, καθώς και οι κατάλογοι επιτρεπόμενων ειδών και προορισμών και οι όροι και οι προϋποθέσεις που συνδέονται με καθένα από αυτά είναι διαθέσιμα για ανάγνωση ή μεταφόρτωση από τη διεύθυνση <https://www.gov.uk/dual-use-open-general-export-licences-explained>.

7. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 6 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α), ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 6 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β) ΚΑΙ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΘΕΙ ΝΑ ΧΟΡΗΓΟΥΝ ΑΔΕΙΕΣ ΕΞΑΓΩΓΩΝ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΘΕΙ ΝΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΥΝ ΤΗ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗ ΜΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΠΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΘΕΙ ΝΑ ΧΟΡΗΓΟΥΝ ΑΔΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕΣΙΤΕΙΑΣ - ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΣ)**

Το άρθρο 9 παράγραφος 6 στοιχείο α) του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τον κατάλογο των αρχών που έχουν εξουσιοδοτηθεί να χορηγούν άδειες εξαγωγών ειδών διπλής χρήσης.

Το άρθρο 9 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τον κατάλογο των αρχών που έχουν εξουσιοδοτηθεί να απαγορεύουν τη διαμετακόμιση μη κοινοτικών ειδών διπλής χρήσης.

Το άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού ορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει τον κατάλογο των αρχών που έχουν εξουσιοδοτηθεί να χορηγούν άδεια για την παροχή υπηρεσιών μεσιτείας.

7.1. **Βέλγιο**

Για την περιφέρεια των Βρυξελλών (διαμερίσματα με ταχυδρομικούς κωδικούς 1000 έως 1299)

Service Public régional de Bruxelles Brussels International —
Cellule licences / Cel vergunningen
Mr Cataldo ALU
City-Center
Boulevard du Jardin Botanique 20
1035 Brussels/Brussel
BELGIQUE/BELGIË/BELGIO

Τηλ. +32 28003727

Φαξ +32 28003824

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: calu@sprb.brussels

Δικτυακός τόπος: <http://be.brussels/travailler-et-entreprendre/entreprendre-a-bruxelles/permis-licences-autorisations/armes-et-technologies-a-double-usage>

Για την περιφέρεια της Βαλονίας (διαμερίσματα με ταχυδρομικούς κωδικούς 1300 έως 1499 και 4000 έως 7999)

Service public de Wallonie
Direction Générale de l'Economie, de l'Emploi et de la Recherche
Direction des Licences d'Armes
Mr Michel Moreels
Chaussée de Louvain 14
5000 Namur Tel.
ΒΕΛΓΙΟ
Τηλ. +32 81649751
Φαξ +32 81649759/60
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: licences.dgo6@spw.wallonie.be
Δικτυακός τόπος: http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html

Για την περιφέρεια της Φλάνδρας (διαμερίσματα με ταχυδρομικούς κωδικούς 1500 έως 3999 και 8000 έως 9999)

Flemish Department of Foreign Affairs
Strategic Goods Control Unit
Mr Michael Peeters
Boudewijnlaan 30, bus 80
1000 Brussel
ΒΕΛΓΙΕ
Τηλ. +32 25534880
Φαξ +32 25536037
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: csg@iv.vlaanderen.be
Δικτυακός τόπος: www.vlaanderen.be/csg

7.2. Βουλγαρία

Interministerial Commission for Export Control and Non-Proliferation of Weapons of Mass Destruction with the
Minister for Economy
1000 Sofia
12 Knyaz Alexander I Str.
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ
Τηλ. +359 29407771, +359 29407681
Φαξ +359 29880727
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: h.atanasov@mi.government.bg and i.bahchevanova@mi.government.bg
Δικτυακός τόπος: www.exportcontrol.bg, <http://www.mi.government.bg>

7.3. Τσεχική Δημοκρατία

Ministry of Industry and Trade Licensing Office
Na Františku 32
110 15 Πράγα 1
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Τηλ. +420 224907638
Φαξ +420 224214558 ή +420 224221811
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: leitgeb@mpo.cz ή dual@mpo.cz
Δικτυακός τόπος: www.mpo.cz

7.4. Δανία

Exportcontrols
Δανική Αρχή Επιχειρήσεων
Langelinie Allé 17
2100 Copenhagen
ΔΑΝΙΑ
Τηλ. +45 35291000
Φαξ +45 35466632
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: eksportkontrol@erst.dk
Δικτυακός τόπος: στην αγγλική: www.exportcontrols.dk; στα δανικά: www.eksportkontrol.dk

7.5. Γερμανία

Federal Office for Economic Affairs and Export Control (*Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle*)
Frankfurter Strasse 29-35
65760 Eschborn
GERMANIA

Τηλ. +49 6196908-0
Φαξ +49 6196908-1800
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Δικτυακός τόπος: <http://www.ausfuhrkontrolle.info>

7.6. Εσθονία

Strategic Goods Commission, Ministry of Foreign Affairs
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EΣΘΟΝΙΑ

Τηλ. +372 6377192
Φαξ +372 6377199
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: stratkom@vm.ee
Δικτυακός τόπος: στην αγγλική: <http://www.vm.ee/?q=en/taxonomy/term/58>; στην εσθονική: <http://www.vm.ee/?q=taxonomy/term/50>

7.7. Ιρλανδία

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation 23
Kildare Street
Dublin 2
ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Υπεύθυνοι επικοινωνίας: Claire Pyke, David Martin

Τηλ.: +353 16312530, +353 16312328
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: claire.pyke@djei.ie, david.martin@djei.ie, exportcontrol@djei.ie
Δικτυακός τόπος: <https://www.djei.ie/en/What-We-Do/Trade-Investment/Export-Licences/>

7.8. Ελλάδα

Υπουργείο Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών και Εμπορικής Άμυνας
Τμήμα καθεστώτων και διαδικασιών εξαγωγών
Κορνάρου 1
105 63 Αθήνα
ΕΛΛΑΔΑ

Αρμόδιος επικοινωνίας: Ο. Papageorgiou (Ο. Παπαγεωργίου)

Τηλ.: +30 2103286047/56/22/21
Φαξ +30 2103286094
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: opapageorgiou@mnec.gr

7.9. Ισπανία

Η Γενική Γραμματεία Εξωτερικού Εμπορίου (*Secretaría General de Comercio Exterior*), το Τμήμα Τελωνείων και το Υπουργείο Εξωτερικών είναι οι αρχές που έχουν εξουσιοδοτηθεί να χορηγούν άδειες και να αποφασίζουν την απαγόρευση της διαμετακόμισης μη κοινοτικών ειδών διπλής χρήσης.

Αρμόδιος επικοινωνίας στο γραφείο αδειών: K. Ramón Muro Martínez. Subdirector General.

Ministerio de Economía y competitividad
Paseo de la Castellana, 162, 7a
28046 Madrid
ΙΣΠΑΝΙΑ

Τηλ. +34 913492587
Φαξ +34 913492470
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: RMuro@comercio.mineco.es; sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es
Δικτυακός τόπος: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

7.10. Γαλλία

Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie
Direction Générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services
Service des biens à double usage
DGCIS1/SI/SBDU
61, Boulevard Vincent-Auriol
Télédoc 151 Bâtiment 4 Sieyès
75703 Paris Cedex 13 Tel.
ΓΑΛΛΙΑ

Τηλ. +33 144970937
Φαξ +33 144970990
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: Doublusage@finances.gouv.fr
Δικτυακός τόπος: <http://www.industrie.gouv.fr/pratique/bdusage/index.php>

7.11. Κροατία

Ministry of Foreign and European Affairs
Sector for Trade Policy and Economic Multilateral Relations
Licencing Division
Trg N. Š. Zrinskog 7-8
10000 Zagreb
Κροατία

Τηλ. +385 1644625, 626, 627, 628, +385 14569964
Φαξ +385 1644601, +385 14551795
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: kontrola.izvoza@mvep.hr
Δικτυακός τόπος: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

7.12. Ιταλία

Ministry of Economic Development
Direction General for International Trade Policy
Export Control Unit
Viale Boston, 25
00144 Roma
ΙΤΑΛΙΑ

Τηλ. +39 0659932439
Φαξ +39 0659647506
Διεύθ. ηλεκτρ. ταχυμείου: polcom4@mise.gov.it, massimo.cipolletti@mise.gov.it
Δικτυακός τόπος: <http://www.mise.gov.it/index.php/it/commercio-internazionale/import-export/dual-use>

7.13. Κύπρος

Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism
6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia (Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Ανδρέα Αραούζου 6, 1421 Λευκωσία)
ΚΥΠΡΟΣ

Τηλ. +357 22867100, 22867332, 22867197
Φαξ +357 22375120, 22375443
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: Perm.sec@mcit.gov.cy, pevgeniou@mcit.gov.cy, xxenopoulos@mcit.gov.cy
Δικτυακός τόπος: <http://www.mcit.gov.cy/ts>

7.14. Λετονία

Control Committee for Strategic Goods
Chairman of the Committee: Mr Andris Teikmanis
Executive Secretary: Ms Agnese Kalnina
Ministry of Foreign Affairs
3, K. Valdemara street
Riga, LV-1395
ΛΕΤΟΝΙΑ

Τηλ. +371 67016426
Φαξ +371 67284836
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: agnese.kalnina@mfa.gov.lv
Δικτυακός τόπος: <http://www.mfa.gov.lv/arpolitika/drosibas-politika/drosibas-politikas-virzieni/strategiskas-nozimes-precu-kontrolle>

7.15. Λιθουανία

Αρχές που έχουν εξουσιοδοτηθεί να χορηγούν άδειες εξαγωγών για είδη διπλής χρήσης και αρχές που έχουν εξουσιοδοτηθεί να χορηγούν άδειες για την παροχή υπηρεσιών μεστοτείας:

Ministry of Economy of the Republic of Lithuania
Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2
LT-01104 Vilnius

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Στοιχεία επικοινωνίας:

Διεύθυνση εξαγωγών

Department of Investment and Export

Τηλ. +370 70664680

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: vienaslangelis@ukmin.lt

Αρχή που έχει εξουσιοδοτηθεί να απαγορεύει τη διαμετακόμιση μη κοινοτικών ειδών διπλής χρήσης:

Τμήμα Τελωνείων που υπάρχει στο Υπουργείο Οικονομικών της Δημοκρατίας της Λιθουανίας

A. Jaksto str. 1/25

LT-01105 Vilnius

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Στοιχεία επικοινωνίας:

Υπηρεσία τελωνειακού εγκλήματος

Τηλ. +370 52616960

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: budetmd@cust.lt

7.16. Λουξεμβούργο

Ministère de l'économie
Office des licences/Contrôle à l'exportation

19-21, boulevard Royal

2449 Λουξεμβούργο

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ταχυδρομική διεύθυνση:

ΠΙΝΑΚΑΣ 113

2011 Λουξεμβούργο

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Τηλ. +352 226162

Φαξ +352 466138

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: office.licences@eco.etat.lu

Δικτυακός τόπος: http://www.eco.public.lu/attributions/dg1/d_commerce_exterieur/office_licences/index.html

7.17. Ουγγαρία

Hungarian Trade Licensing Office
Authority of Defence Industry and Export controls

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal

Haditechnikai és Exportellenőrzési Hatóság

Budapest

Németvölgyi út 37-39.

1124

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Τηλ. +36 14585583

Φαξ +36 14585869

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: eei@mkeh.gov.hu

Δικτυακός τόπος: www.mkeh.gov.hu

7.18. Μάλτα

Commerce Department

Mr Brian Montebello

Trade Services

ΜΑΛΤΑ

Τηλ. +356 25690214

Φαξ +356 21240516

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: brian.montebello@gov.mt

Δικτυακός τόπος: http://www.commerce.gov.mt/trade_dualitems.asp

7.19. Κάτω Χώρες

Ministry for Foreign Affairs
Directorate-General for International Relations
Department for Trade Policy and Economic Governance
PO Box 20061
2500 EB The Hague
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Τηλ. +31 703485954

Ολλανδικά Τελωνεία/Κεντρικό Γραφείο Εισαγωγών Εξαγωγών
PO Box 30003
9700 RD Groningen
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Τηλ. +31 881512400

Φαξ +31 881513182

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl

Δικτυακός τόπος: www.rijksverheid.nl/exportcontrole

7.20. Αυστρία

Federal Ministry of Science, Research and Economy
Division for Foreign Trade Administration
Stubenring 1
1010 Vienna
ΑΥΣΤΡΙΑ

Τηλ. +43 1711002335

Φαξ +43 1711008366

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: werner.haider@bmwfw.gv.at, POST.C29@bmwfw.gv.at

Δικτυακός τόπος: www.bmwfw.gv.at

7.21. Πολωνία

Ministry of Economic Development
Υπουργείο Εμπορίου ευαίσθητων αγαθών και τεχνική ασφάλεια
Pl. Trzech Krzyzy 3/5
00-507 Warszawa
ΠΟΛΩΝΙΑ

Τηλ. +48 226935445 (sekretariat)

Φαξ +48 226934034

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: SekretariatDOT@mr.gov.pl

Ιστότοποι:

<http://www.mr.gov.pl/strony/uslugi/jakie-obowiazki-ma-przedsiębiorca/jak-uzyskac-zezwolecie-na-obrot-produktami-podwojnego-zastosowania/>

<http://www.mr.gov.pl/strony/uslugi/jakie-obowiazki-ma-przedsiębiorca/jak-uzyskac-zezwolecie-na-obrot-uzbrojeniem/>

7.22. Πορτογαλία

Autoridade Tributária e Aduaneira
Customs and Taxes Authority
Rua da Alfândega, 5
1049-006 Lisboa
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Διευθυντής: Luísa Nobre Υπάλληλος για τις άδειες: Maria Oliveira Tel.

Τηλ. +351 218813843

Φαξ +351 218813986

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: dsl@at.gov.pt

Δικτυακός τόπος: http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

7.23. Ρουμανία

Ministry of Foreign Affairs
Department for Export Controls — ANCEX
Str. Polonă nr. 8, sector 1
010501, București
ROMANIA

Τηλ.: Φαξ +40 374306950
Φαξ +40 374306924
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: dancex@mae.ro, dan.marian@mae.ro
Δικτυακός τόπος: www.ancex.ro

7.24. Σλοβενία

Ministry of Economic Development and Technology
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana Tel.
SLOVENIA

Τηλ. +386 14003521
Φαξ +386 14003611
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: gp.mg@gov.si, dvojna-raba.mg@gov.si
Δικτυακός τόπος: http://www.mgrt.gov.si/si/delovna_podrocja/trgovinska_politika/nadzor_nad_blagom_in_tehnologijami_z_dvojno_rabo/

7.25. Σλοβακία

Για την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 6 στοιχείο α) και του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού:

Ministry of Economy of the Slovak Republic
Department of Trade Measures
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
SLOVAKIA

Τηλ. +421 248547019
Φαξ +421 243423915
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: jan.krocka@economy.gov.sk
Δικτυακός τόπος: www.economy.gov.sk

Για τον σκοπό του άρθρου 9 παράγραφος 6 στοιχείο β) του κανονισμού:

Criminal Office of the Financial Administration
Department of Drugs and Hazardous materials
Coordination Unit
Bajkalská 24
824 97 Bratislava
SLOVAKIA

Τηλ. +421 258251221
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

7.26. Φινλανδία

Ministry for Foreign Affairs of Finland
Export Control Unit
Laivastokatu 22
FI - 00160 HELSINKI
Postal address:
PO Box 428
FI-00023 GOVERNMENT
FINLANDIA

Τηλ.: +358 295350000
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: vientivalvonta.um@formin.fi
Δικτυακός τόπος: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

7.27. Σουηδία

1. Επιθεώρηση στρατηγικών προϊόντων (ISP - Inspektionen för strategiska produkter)

Διεύθυνση επισκέψεων:

Gullfossgratan 6, Kista
SE-164 90 Stockholm
ΣΟΥΗΔΙΑ

Τηλ. +46 84063100
Φαξ +46 84203100
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: registrator@isp.se.
Δικτυακός τόπος: <http://www.isp.se/>

Η ISP έχει εξουσιοδοτηθεί να χορηγεί άδειες σε όλες τις περιπτώσεις εκτός αυτών που παρατίθενται στο σημείο 2 ακολούθως.

2. Σουηδική Επιθεώρηση Ακτινοβολίας (Strålsäkerhetsmyndigheten) (Strålsäkerhetsmyndigheten) Τμήμα μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων και ασφάλειας

Solna strandväg 96
SE-171 16 Stockholm
ΣΟΥΗΔΙΑ

Τηλ. +46 87994000
Φαξ +46 87994010
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: registrator@ssm.se
Δικτυακός τόπος: <http://www.ssm.se>

Η Σουηδική Επιθεώρηση Ακτινοβολίας (Strålsäkerhetsmyndigheten) έχει την εξουσία να χορηγεί άδειες και να απαγορεύει τη διαμετακόμιση προϊόντων του παραρτήματος 1, κατηγορίας 0, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

7.28. Ηνωμένο Βασίλειο

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London SW1H 0ET
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Τηλ. +44 2072154594
Φαξ +44 2072154539
Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου: eco.help@bis.gov.uk
Δικτυακός τόπος: <https://www.gov.uk/government/organisations/export-control-organisation>

8. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 17 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΙΔΙΚΩΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ)

Το άρθρο 17 ορίζει ότι τα κράτη μέλη πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή σε περίπτωση που έχουν επιλέξει να αναθέσουν τη διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων για την εξαγωγή ειδών διπλής χρήσης σε ειδικώς εξουσιοδοτημένα για το σκοπό αυτό τελωνεία.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχουν οριστεί συγκεκριμένα τελωνεία σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, στα οποία μπορούν να διεκπεραιώνονται οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής ειδών διπλής χρήσης;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ

Κράτος μέλος	Έχουν οριστεί συγκεκριμένα τελωνεία σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1, στα οποία μπορούν να διεκπεραιώνονται οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής ειδών διπλής χρήσης;
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	OXI
ΔΑΝΙΑ	OXI
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	OXI
ΕΣΘΟΝΙΑ	NAI
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	OXI
ΕΛΛΑΔΑ	OXI
ΙΣΠΑΝΙΑ	OXI
ΓΑΛΛΙΑ	OXI
ΚΡΟΑΤΙΑ	OXI
ΙΤΑΛΙΑ	OXI
ΚΥΠΡΟΣ	OXI
ΛΕΤΟΝΙΑ	NAI
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	NAI
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	OXI
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	OXI
ΜΑΛΤΑ	OXI
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	OXI
ΑΥΣΤΡΙΑ	OXI
ΠΟΛΩΝΙΑ	NAI
ΠΟΡΤΟΓΑΛΛΙΑ	OXI
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	NAI
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	OXI
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	OXI
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	OXI
ΣΟΥΗΔΙΑ	OXI
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	OXI

8.1. Βουλγαρία

Οι περιφερειακοί τελωνειακοί σταθμοί της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για τα στρατηγικά είδη εγκρίθηκαν από τον γενικό διευθυντή της υπηρεσίας τελωνείων βάσει του διατάγματος αριθ. 55/32-11385 του Υπουργείου Οικονομικών της 14ης Ιανουαρίου 2016 (Επίσημη Εφημερίδα 9/2016). Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στη Βουλγαρία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης βρίσκεται στους ακόλουθους ιστότοπους:

http://www.exportcontrol.bg/docs/Customs_posts_of_the_Republic_of_Bulgaria_for_defence-related%20_products_DU.pdf

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostraneniето-na-or-225-338.html>

8.2. Εσθονία

Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στην Εσθονία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης βρίσκεται στον ακόλουθο ιστότοπο:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

8.3. Λετονία

Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στη Λετονία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης βρίσκεται στον ακόλουθο ιστότοπο:

<http://www.vid.gov.lv/dokumenti/muita/muitas%20kontroles%20punkti/aktual%20mkp%20saraksts%2026.02.2009.xls>

8.4. Λιθουανία

Οι περιφερειακοί τελωνειακοί σταθμοί της Δημοκρατίας της Λιθουανίας για στρατηγικά είδη έχουν εγκριθεί από τον γενικό διευθυντή της υπηρεσίας τελωνείων, η οποία υπάγεται στο Υπουργείο Οικονομικών, με το διάταγμα αριθ. 1B393 της 11ης Ιουνίου 2010. Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στη Λιθουανία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης είναι ο ακόλουθος:

1. ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΙΑΝΙΟΥΣ

- 1.1. ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΒΙΑΝΙΟΥΣ, RODŪNIOS KELIAS 2, VILNIUS (VA10/LTVA1000)
- 1.2. ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ ΒΙΑΝΙΟΥΣ, RODŪNIOS KELIAS 9, VILNIUS (VP10/LTVP1000)
- 1.3. ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΚΕΝΑ, KALVELIŲ K., VILNIAUS R. (VG10/LTVG1000)
- 1.4. ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ VAIDOTAI, EIŠIŠKIŲ PLENTAS 100, VILNIUS (VG20/LTVG2000)
- 1.5. ΟΔΙΚΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ MEDININKAI, KELIAS A3, VILNIAUS R. (VK20/LTVK2000)
- 1.6. ΟΔΙΚΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ŠALČININKAI, KELIAS 104, ŠALČININKŲ R. (VK30/LTVK3000)
- 1.7. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ VILNIUS-KIRTIMAI, METALO G. 2A, VILNIUS (VR30/LTVR3000)
- 1.8. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ VILNIUS-SAVANORIAI, SAVANORIŲ PR. 174A, VILNIUS (VR10/LTVR1000)
- 1.9. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ UTENA, PRAMONĖS G. 5, UTENA (PR40/LTPR4000)

2. ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΑΟΥΝΑΣ

- 2.1. ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΚΑΟΥΝΑΣ, KARMĖLAVA, KAUNO R. (KA10/LTKA1000)
- 2.2. ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ KYBARTAI, KUDIRKOS NAUMIESČIO G. 4, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KG30/LTKG3000)
- 2.3. ΟΔΙΚΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ KYBARTAI, KELIAS A7, J.BASANAVIČIAUS G. 1, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KK20/LTKK2000)
- 2.4. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΟΥΝΑΣ-CENTRE, JOVARŲ G. 3, KAUNAS (KR10/LTKR1000)
- 2.5. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ PANEVĖŽIS, RAMYGALOS G. 151, PANEVĖŽYS (PR20/LTPR2000)

3. ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΛΑΙΠΕΔΑ

- 3.1. ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ PALANGA, LIEPOJOS PL. 1, PALANGA (LA10/LTLA1000)
- 3.2. ΟΔΙΚΟΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ PANEMUNĖ, KELIAS A12, DONELAIČIO G., PANEMUNĖ, ŠILUTĖS R. (LK40/LTLK4000)
- 3.3. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΛΑΙΠΕΔΑ, ŠILUTĖS PL. 9, KLAIPĖDA (LR10/LTLR1000)

- 3.4. ΣΤΑΘΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΜΑΛΚΑΙ, PERKÉLOS G. 10, ΚΛΑΙΠΈΔΑ (LU90/LTLU9000)
- 3.5. ΣΤΑΘΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΜΟΛΑΣ, ΝΑΥΟJΙ UOSTO G. 23, ΚΛΑΙΠΈΔΑ (LUA0/LTLUA000)
- 3.6. ΣΤΑΘΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΠΙΛΙΣ, ΝΕΜUΝΟ G. 24, ΚΛΑΙΠΈΔΑ (LUB0/LTLUB000)
- 3.7. ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΣΙΑΥΛΙΑΙ, ΛΑΚŪΝΥ G. 4, ΣΙΑΥΛΙΑΙ (SA10/LTSA1000)
- 3.8. ΣΤΑΘΜΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ RADVILIŠKIS, GELEŽINKELIO KALNELIS, RADVILIŠKIS (SG30/LTSG3000)
- 3.9. ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΣΙΑΥΛΙΑΙ, METALISTŲ G. 4, ΣΙΑΥΛΙΑΙ (SR10/LTSR1000)

8.5. Πολωνία

Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στην Πολωνία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης βρίσκεται στον ακόλουθο ιστότοπο:

<http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20150000136&min=1>

8.6. Ρουμανία

Ο κατάλογος τελωνειακών σταθμών στη Ρουμανία μέσω των οποίων μπορούν να εξέρχονται ή να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της ΕΕ είδη και τεχνολογίες διπλής χρήσης βρίσκεται στους ακόλουθους ιστότοπους:

<http://www.customs.ro/UserFiles/File/nela%20petrescu/anexa%20ordin%20modif%209710.pdf>

9. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 22 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ)

Το άρθρο 22 παράγραφος 5 ορίζει ότι τα κράτη μέλη που επιβάλλουν απαίτηση άδειας για τη μεταφορά από το έδαφός τους σε άλλο κράτος μέλος ειδών μη απαριθμούμενων στο παράρτημα IV του κανονισμού (στο παράρτημα IV απαριθμούνται είδη τα οποία δεν κυκλοφορούν ελεύθερα στην ενιαία αγορά) πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή και η Επιτροπή με τη σειρά της πρέπει να δημοσιεύει τις πληροφορίες αυτές στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζεται επισκόπηση των μέτρων που ελήφθησαν από τα κράτη μέλη και που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή. Λεπτομερή στοιχεία για τα μέτρα παρέχονται στη συνέχεια.

Κράτος μέλος	Έχουν ληφθεί συγκεκριμένα μέτρα για να επεκταθούν οι έλεγχοι ενδοενοσιακών μεταφορών σε σχέση με το άρθρο 22 παράγραφος 2;
ΒΕΛΓΙΟ	ΟΧΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	ΝΑΙ
ΔΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΕΡΜΑΝΙΑ	ΝΑΙ
ΕΣΘΟΝΙΑ	ΝΑΙ
ΙΡΛΑΝΔΙΑ	ΟΧΙ
ΕΛΛΑΔΑ	ΝΑΙ
ΙΣΠΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΓΑΛΛΙΑ	ΟΧΙ

Κράτος μέλος	Έχουν ληφθεί συγκεκριμένα μέτρα για να επεκταθούν οι έλεγχοι ενδοενοσιακών μεταφορών σε σχέση με το άρθρο 22 παράγραφος 2;
ΚΡΟΑΤΙΑ	ΟΧΙ
ΙΤΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΚΥΠΡΟΣ	ΟΧΙ
ΛΕΤΟΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ	ΟΧΙ
ΟΥΓΓΑΡΙΑ	ΝΑΙ
ΜΑΛΤΑ	ΟΧΙ
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ	ΝΑΙ
ΑΥΣΤΡΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΛΩΝΙΑ	ΟΧΙ
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ	ΟΧΙ
ΡΟΥΜΑΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	ΟΧΙ
ΣΛΟΒΑΚΙΑ	ΝΑΙ
ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ	ΟΧΙ
ΣΟΥΗΔΙΑ	ΟΧΙ
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ	ΝΑΙ

9.1. Βουλγαρία

Η Βουλγαρία έχει επεκτείνει τους ελέγχους μεταφορών εντός της ΕΕ όπως προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 και έχει θεσπίσει απαίτηση για την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών στις αρμόδιες αρχές σχετικά με ορισμένες ενδοκοινοτικές μεταφορές σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

(Άρθρο 51, εδάφ. 8 και 9 του νόμου για τον έλεγχο των εξαγωγών προϊόντων συνδεδεμένων με τον τομέα της άμυνας και ειδών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, Εφημερίδα της Κυβέρνησης αριθ. 26/29.03.2011, ισχύει από 30.06.2012).

9.2. Τσεχική Δημοκρατία

Ο νόμος αριθ. 594/2004 Συλλ. επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της ΕΕ από την Τσεχική Δημοκρατία σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.3. Γερμανία

Το άρθρο 11 του κανονισμού για το εξωτερικό εμπόριο και τις πληρωμές, της 2ας Αυγούστου 2013, (*Aussenwirtschaftsverordnung - AWV*) επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της ΕΕ από τη Γερμανία σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.4. Εσθονία

Το σημείο 3.6 του νόμου περί στρατηγικών ειδών επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της Ένωσης όπως ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.5. Ελλάδα

Το άρθρο 3.4 της υπουργικής απόφασης αριθ. 121837/Ε3/21837 της 28ης Σεπτεμβρίου 2009 επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της ΕΕ από την Ελλάδα όπως ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.6. Ουγγαρία

Το εδάφιο 16 του κυβερνητικού διατάγματος αριθ. 13 του 2011 για την άδεια εξωτερικού εμπορίου ειδών διπλής χρήσης εγκρίνει απαίτηση χορήγησης άδειας για τα απαριθμούμενα είδη διπλής χρήσης σχετικά με μεταφορές εντός της ΕΕ, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.7. Κάτω Χώρες

Δύναται να επιβάλλεται απαίτηση άδειας για μεταφορές εντός της ΕΕ σε μεμονωμένες περιπτώσεις σχετικά με είδη διπλής χρήσης. (Άρθρο 4α παράγραφος 3 του διατάγματος περί στρατηγικών ειδών - Besluit strategische goederen)

9.8. Σλοβακία

Το εδάφιο 23 παρ. 2 του νόμου αριθ. 39/2011 Συλλ. επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της ΕΕ από τη Σλοβακική Δημοκρατία όπως ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

9.9. Ηνωμένο Βασίλειο

Το άρθρο 7 του διατάγματος για τον έλεγχο των εξαγωγών του 2008 επεκτείνει τους ελέγχους σχετικά με τις μεταφορές εντός της ΕΕ από το Ηνωμένο Βασίλειο όπως ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.8006 — Canon / Toshiba Medical Systems Corporation)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2016/C 304/04)

1. Στις 12 Αυγούστου 2016 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η Canon Inc. Ōta, Tokyo («Canon», Ιαπωνία), αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της Toshiba Medical Systems Corporation («TMSC», Ιαπωνία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την Canon: ανάπτυξη, παραγωγή και πώληση καταναλωτικού και επαγγελματικού και λοιπού ηλεκτρονικού εξοπλισμού, καθώς και σχετικού λογισμικού και συναφών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού αυτοματοποίησης γραφείου, όπως εκτυπωτές, φωτοαντιγραφικά, σαρωτές και πολυλειτουργικοί συνδυασμοί αυτών, καθώς και πώληση ορισμένων λογισμικών και παροχή συναφών υπηρεσιών, φωτογραφικών μηχανών, φακών και βιντεοκαμερών, ιατρικού εξοπλισμού, εξοπλισμού παραγωγής ημιαγωγών και άλλων κυρίως βιομηχανικών προϊόντων, παγκοσμίως,
- για την TMSC: ανάπτυξη, παραγωγή, πώληση και τεχνικές υπηρεσίες ιατρικού εξοπλισμού, περιλαμβανομένων των διαγνωστικών συστημάτων ακτινογραφία (ακτίνες X), συστημάτων υπολογιστικής τομογραφίας, συστημάτων απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού (MRI), διαγνωστικών συστημάτων υπερήχων, συστημάτων ακτινοθεραπείας, διαγνωστικών συστημάτων πυρηνικής ιατρικής, εξοπλισμού εργαστηριακής εξέτασης ιατρικών δειγμάτων και συστημάτων πληροφοριών για ιατρικό εξοπλισμό, παγκοσμίως.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8006 — Canon / Toshiba Medical Systems Corporation. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φάξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8123 — Total/Lampiris)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2016/C 304/05)

1. Στις 12 Αυγούστου 2016 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, με την οποία η Total SA («Total», Γαλλία) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, έλεγχο του συνόλου της Lampiris S.A.S («Lampiris», Βέλγιο) με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:
 - η Total μαζί με τις θυγατρικές της αποτελεί διεθνή καθετοποιημένο παραγωγό και πάροχο ενέργειας, κυρίως στον τομέα του πετρελαίου και του φυσικού αερίου·
 - η Lampiris δραστηριοποιείται στον τομέα της παροχής φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε λιανικούς και βιομηχανικούς πελάτες, καθώς και στον τομέα της παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8123 — Total/Lampiris. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8126 — HNA Group / Carlson Hotels)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2016/C 304/06)

1. Στις 12 Αυγούστου 2016 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η HNA Group Co., Ltd. («HNA Group», Κίνα) αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της Carlson Hotels, Inc. («Carlson Hotels», ΗΠΑ), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- για την HNA Group: επενδύσεις σε διάφορους τομείς όπως αεροπλοΐα, ακίνητα, κεφαλαιακές και χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, τουρισμός και εφοδιαστική μεταφορών/ψυκτικής αλυσίδας τροφίμων,
- για την Carlson: πάροχος ξενοδοχειακών υπηρεσιών παγκοσμίως.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 ⁽²⁾ του Συμβουλίου, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην εν λόγω ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8126 — HNA Group / Carlson Hotels. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.8119 — DIF / Électricité de France / Thyssengas)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2016/C 304/07)

1. Στις 11 Αυγούστου 2016 η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾, με την οποία η DIF Infrastructure IV Coöperatief U.A. («DIF», Κάτω Χώρες) και η Électricité de France SA («EDF», Γαλλία) αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, κοινό έλεγχο της Thyssengas-group («Thyssengas», Γερμανία) με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:
 - για την EDF: κάθετα ολοκληρωμένη εταιρεία του τομέα της ενέργειας που δραστηριοποιείται στην παραγωγή και χονδρική πώληση ηλεκτρικής ενέργειας και στη μεταφορά, διανομή και λιανική προμήθεια ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και στην παροχή άλλων υπηρεσιών σχετικών με την ηλεκτρική ενέργεια, στη Γαλλία και σε άλλες χώρες· δραστηριοποιείται επίσης, σε μικρότερο όμως βαθμό, στις αγορές χονδρικής και λιανικής πώλησης φυσικού αερίου,
 - για την DIF: οντότητα επενδυτικού ταμείου και εταιρεία διαχείρισης ταμείου υποδομών που επενδύει σε υποδομές, όπως έργα συμπράξεων δημόσιου-ιδιωτικού τομέα, έργα ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και άλλα βασικά έργα υποδομής στην Ευρώπη, τη Βόρεια Αμερική και στην Αυστραλία,
 - για την Thyssengas: φορέας εκμετάλλευσης συστήματος μεταφοράς φυσικού αερίου στη βορειοδυτική Γερμανία.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης με την αναφορά M.8119 — DIF / Électricité de France / Thyssengas. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά, στη διεύθυνση COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

(2016/C 304/08)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«**OLIO DI CALABRIA**»

Αριθ. ΕΕ: IT-PGI-0005-01314 — 20.2.2015

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

1. Ονομασία(-ες)

«Olio di Calabria»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Ιταλία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου

3.1. Τύπος προϊόντος

Κλάση 1.5. Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1

Κατά τη διάθεση στην κατανάλωση το εξαιρετικά παρθένο ελαιόλαδο με την Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης «Olio di Calabria» πρέπει να ανταποκρίνεται στις ειδικές παραμέτρους που αναφέρονται στη συνέχεια.

Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά:

— Χρώμα: από πράσινο έως αχυροκίτρινο, το οποίο με την πάροδο του χρόνου παρουσιάζει χρωματικές μεταβολές.

— Οσφρητικά/γευστικά χαρακτηριστικά:

Κριτήριο	Διάμεση τιμή
Φρουτώδες ελιάς	2-8 (*)
Ειδικές αρωματικές νότες: χόρτου και/ή αγκινάρας και/ή ανθέων	> 2-≤ 8
Πικρό	3-6
Πικάντικο	4-6

(*) CVr %: μέγιστη τιμή 20.

Φυσικοχημικά χαρακτηριστικά:

— Ελαιϊκό οξύ (%): ≥ 70,

— Οξύτητα (%): ≤ 0,50

— Αριθμός υπεροξειδίων (meq O₂/Kg): ≤ 12 meq O₂/kg,

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

- Φασματοφωτομετρία UV K232: $\leq 2,20$,
- Φασματοφωτομετρία UV K270: $\leq 0,20$,
- Ολικές φαινόλες – Πολυφαινόλες: ≥ 200 ppm.

Οι ποιοτικές παράμετροι που δεν αναφέρονται ρητώς πρέπει σε κάθε περίπτωση να είναι σύμφωνες με την ισχύουσα ενωσιακή νομοθεσία για τα εξαιρετικά παρθένα ελαιόλαδα.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Η Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» καλύπτει το εξαιρετικά παρθένο ελαιόλαδο που λαμβάνεται από ελιές των ακόλουθων αυτόχθονων καλλιεργήσιμων ποικιλιών, που είναι πολύ διαδεδομένες στην περιοχή (επικρατούσες καλλιεργήσιμες ποικιλίες): Carolea, Dolce di Rossano (συνώνυμη ονομασία: Rossanese), Sinopolese (συνώνυμη ονομασία: Chianota, Coccitana), Grossa di Gerace (συνώνυμη ονομασία: Mammolese, Geracitana, Dolce), Tondina (συνώνυμη ονομασία: Roggianella), Ottobratica (συνώνυμη ονομασία: Dedarico, Perciasacchi), Grossa di Cassano (συνώνυμη ονομασία: Cassanese), Tonda di Strongoli, οι οποίες είναι παρούσες, μόνες ή από κοινού, σε ποσοστό τουλάχιστον 90 %. Το εναπομένον 10 % μπορεί να προέρχεται από αυτόχθονες καλλιεργήσιμες ποικιλίες ελιάς μικρότερης διάδοσης: Nostrana, Spezzanese, Santomauro, Dolce di Cerchiara, Tombarello, Ciciarello, Zinzifarica, Galatrese, Tonda di Filocaso, Tonda di Filadelfia, Borgese, Pennulara, Mafra, Vraja, Agristigna, Corniola. Είναι αποδεκτές, χάρη στον επικονιαστικό τους ρόλο, οι άλλες εθνικές καλλιεργήσιμες ποικιλίες, σε μέγιστο ποσοστό 3 %.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Όλες οι φάσεις της διαδικασίας παραγωγής, καλλιέργεια, συγκομιδή, έκθλιψη, πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής.

3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η ονομασία

Μετά την εξαγωγή του, το ελαιόλαδο πρέπει να διατηρείται σε δοχεία από ανοξείδωτο χάλυβα ή από άλλο υλικό κατάλληλο για τη διατήρηση του ελαιολάδου, απολύτως καθαρά και χωρίς ίχνη απορρυπαντικών ουσιών, τα οποία αποθηκεύονται σε δροσερούς και ξηρούς χώρους θερμοκρασίας 12 °C έως 20 °C για τη βέλτιστη διατήρηση του εξαιρετικά παρθένου ελαιολάδου, ώστε να αποφεύγονται οι ανεπιθύμητες μεταβολές των τυπικών χημικών και οργανοληπτικών χαρακτηριστικών του προϊόντος. Πριν συσκευαστεί, το ελαιόλαδο πρέπει να υποβάλλεται σε απομάκρυνση των ενδεχόμενων υπολειμμάτων επεξεργασίας (μούργες, απόνερα του ελαιοτριβείου) είτε με καθίζηση με φυσικό τρόπο και διήθηση είτε με άλλο μέσο φυσικού τύπου. Όσον αφορά την αποθήκευση στα δοχεία, επιτρέπεται η χρήση αδρανών αερίων. Το προϊόν που φέρει την Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» πρέπει να διατίθεται στην κατανάλωση σε κατάλληλους περιέκτες, όπως βαθύχρωμες γυάλινες φιάλες, κεραμικά ή πήλινα επισμαλτωμένα δοχεία ή μεταλλικά δοχεία από λευκοσίδηρο, μέγιστης περιεκτικότητας 5 λίτρων και εφοδιασμένους με ετικέτα.

3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Απαγορεύεται η προσθήκη στην Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» οποιουδήποτε χαρακτηρισμού που δεν προβλέπεται ρητά στις παρούσες προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των επιθέτων: «fine» (φίνο), «scelto» (επιλογής), «selezionato» (επιλεγμένο), «superiore» (ανώτερο). Επιτρέπεται, ωστόσο, να χρησιμοποιούνται αξιόπιστες και τεκμηριωμένες μνείες που έχουν ως σκοπό να υποδείξουν τον τρόπο εργασίας των μεμονωμένων παραγωγών ή τις τεχνικές παραγωγής, όπως: «monovarietale» (μονοποικιλιακό), ακολουθούμενη από το όνομα της χρησιμοποιούμενης ποικιλίας, «raccolto meccanicamente» (μηχανικής συγκομιδής) κ.λπ., οι οποίες έχουν προηγουμένως εγκριθεί από τον οργανισμό ελέγχου.

Επιτρέπεται η χρήση, εφόσον πρόκειται για αληθή στοιχεία, ονομάτων, εδρών, ιδιωτικών σημάτων, εφόσον δεν έχουν εγκωμιστικό χαρακτήρα και δεν παραπλανούν τον καταναλωτή.

Η ονομασία του προϊόντος που φέρει την Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» πρέπει να εμφανίζεται στην ετικέτα με χαρακτήρες ευκρινείς και ανεξίτηλους, ώστε να διακρίνεται από το σύνολο των άλλων ενδείξεων που εμφανίζονται σε αυτή. Η ετικέτα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει το λογότυπο του προϊόντος που εμφανίζεται στη συνέχεια. Στην ετικέτα είναι υποχρεωτικό να αναφέρεται το έτος παραγωγής των ελιών. Επιτρέπεται η αναφορά στο ελαιόλαδο που λαμβάνεται με μεθόδους βιολογικής παραγωγής.



4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Η περιοχή παραγωγής του εξαιρετικά παρθένου ελαιολάδου το οποίο φέρει την Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» περιλαμβάνει το σύνολο της διοικητικής επικράτειας της Περιφέρειας Καλαβρίας.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Στις περιοχές καλλιέργειας των ελιών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του εξαιρετικά παρθένου ελαιολάδου το οποίο φέρει την Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria», το κλίμα χαρακτηρίζεται από μια εποχή δριμεία και υγρή, που διαρκεί από Δεκέμβριο έως Φεβρουάριο, με ελάχιστες θερμοκρασίες ακόμη και μικρότερες των 8 °C, ακολουθούμενη από θερινή θερμότητα και ξηρή περίοδο, από Μάιο έως Σεπτέμβριο, με θερμοκρασίες συχνά μεγαλύτερες των 32 °C κατά την περίοδο Ιουλίου-Αυγούστου, στην οποία αντιστοιχούν μακρόχρονες περιόδους ξηρασίας, όπως μαρτυρεί το χαμηλό ποσοστό, που δεν υπερβαίνει το 10 %, του βροχομετρικού ύψους ως προς το συνολικό ετήσιο βροχομετρικό ύψος (600 mm κατά μέσο όρο).

Πρόκειται για κλίμα εύκρατο με ξηρά καλοκαίρια, χαρακτηριζόμενο εν γένει «μεσογειακό».

Επιπλέον, τα εδάφη στα οποία ευδοκίμει η ελιά έχουν διαφορετική μορφολογία και σύσταση, αποτέλεσμα πολύπλοκων γεωλογικών και τεκτονικών διεργασιών που οδήγησαν στη δημιουργία μιας δομής αποτελούμενης κυρίως από σειρά κρυσταλλικών στρωμάτων, η οποία στο σύνολό της καλείται Arco Calabro (καλαβρικό τόξο) και έχει προκύψει από την παραμόρφωση του ωκεάνιου και του ηπειρωτικού φλοιού.

Οι υψηλές θερμοκρασίες και οι παρατεταμένες περιόδους θερινής ξηρασίας αποτελούν σημαντικό περιβαλλοντικό παράγοντα που συμβάλλει στον καθορισμό ορισμένων δεικτών ποιότητας του προϊόντος, όπως η περιεκτικότητα σε φαινόλες και η σύσταση σε οξέα, με ιδιαίτερη αναφορά στις τιμές ελαϊκού οξέος που εξασφαλίζουν την ιδιαιτερότητα του προϊόντος.

Η χρήση αποκλειστικά αυτόχθονων καλλιεργήσιμων ποικιλιών, σε ελάχιστο ποσοστό 90 % του συνόλου των χρησιμοποιούμενων καλλιεργήσιμων ποικιλιών, αποτελεί στοιχείο της ιδιότητας του τελικού προϊόντος. Η απαίτηση αυτή στηρίζεται στο γεγονός, το οποίο πιστοποιείται από πολυάριθμες βιβλιογραφικές πηγές, ότι τα ελαιόλαδα που προέρχονται από τις αυτόχθονες καλαβρικές καλλιεργήσιμες ποικιλίες μεγαλύτερης διάδοσης —οι οποίες περιλαμβάνονται στις προδιαγραφές παραγωγής ως επικρατούσες ποικιλίες— παρουσιάζουν, ακόμη και καθεμία χωριστά, φυσικοχημικά και οργανοληπτικά χαρακτηριστικά που ανταποκρίνονται στις προβλεπόμενες παραμέτρους. (Μία από τις εν λόγω βιβλιογραφικές πηγές είναι το έργο *Olive Germoplas – The cultivation, table olive and olive oil industry in Italy*, υπό την επιμέλεια του I. Muzzalupo, εκδόσεις INTECH books, ISBN 978-953-51-0883-2, Νοέμβριος 2012.)

Η χρήση των επικρατούσων καλλιεργήσιμων ποικιλιών επιτρέπει πράγματι να λαμβάνεται ελαιόλαδο με ομοιόμορφα και ιδιαίτερα χημικά και οργανοληπτικά χαρακτηριστικά, τα οποία προσδιορίζονται ευχερώς και καθορίζουν το οργανοληπτικό προφίλ που αναγνωρίζεται εύκολα από τον καταναλωτή. Στις «οργανοληπτικές ιδιαιτερότητες» του εξαιρετικά παρθένου ελαιολάδου που φέρει την Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη «Olio di Calabria» συγκαταλέγονται, καταρχάς, το φρουτώδες ελιάς, άγουρης ή στο αρχικό στάδιο ωρίμασης, οι νότες ανθέων και αγκινάρας, συνοδευόμενες από αρώματα φρεσκοκομμένου χόρτου, φύλλων και (άγουρης/ώριμης) ντομάτας που διαρκούν. Στη γεύση, το προϊόν «Olio di Calabria» εκτιμάται για την αρμονική δομή των συστατικών του, που το κατατάσσει στα ελαιόλαδα μέτριας πικρότητας και πικάντικου, χαρακτηριστικό οφειλόμενο στη μέτρια-υψηλή περιεκτικότητα σε φαινόλες.

Όσον αφορά την ονομασία «Olio di Calabria», αξίζει να σημειωθεί η ύπαρξη ενός εγγράφου του 1992, το οποίο πιστοποιεί την ύπαρξη και την καταχώριση, στο καλούμενο τότε «Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato — Ufficio Brevetti», της ονομασίας «Olio di Calabria» ως διακριτικής ονομασίας για το τοπικό ελαιόλαδο.

Περαιτέρω τεκμηρίωση σχετική με την εμπορία των ελαιολάδων, στην οποία η ονομασία «Olio di Calabria» αναφέρεται εκ νέου, αποτελούν τα πολυάριθμα τιμολόγια της περιόδου 1975-2014.

Επιπλέον τεκμηρίωση σχετική με την εμπορία του ελαιολάδου της Καλαβρίας —στοιχείο που μαρτυρεί την αναγνωρισμένη ποιότητα του προϊόντος— αποτελούν εμπορικά έγγραφα που ανάγονται στο 1865, από τα οποία προκύπτει ότι ορισμένα γεωγραφικά διαμερίσματα της περιφέρειας Καλαβρίας αποτελούσαν προμηθευτές του Βασιλικού Οίκου των Βουρβόνων.

Τη θέληση για βελτίωση της ποιότητας του ελαιολάδου της Καλαβρίας και προστασία της παραγωγής του, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση του προϊόντος που διατίθεται στο εμπόριο, μαρτυρεί το γεγονός ότι ήδη το μακρινό 1888, με βασιλικό διάταγμα ιδρύεται στο Palmi (Περιφέρεια Καλαβρίας) «[...] πειραματικό ελαιοτριβείο για τη βελτίωση του ελαιολάδου» (από το έργο *L'Olio Vergine di Oliva — un approccio alla valorizzazione* του Sciancalepore Vito, εκδόσεις Hoerpli, έτος 2002, σ. 141-143).

Από την υφιστάμενη τεκμηρίωση προκύπτει ότι ο συνδυασμός ελαιόλαδο-Καλαβρία έχει μακρόχρονη ιστορία.

Επιπλέον, ο συνδυασμός ελαιόλαδο-Καλαβρία, δηλαδή, προϊόν-περιοχή, απέκτησε θεμελιώδη σημασία χάρη και στις προσπάθειες των παραγωγών της Καλαβρίας που αποσκοπούν στην παραγωγή ενός εξαιρετικά παρθένου ελαιολάδου ποιότητας, ικανού να συνδυάζει τις περιβαλλοντικές συνθήκες με την παραγωγική παράδοση. Προσπάθειες που έχουν αναγνωριστεί και επιβραβευτεί ευρέως σε διάφορους εθνικούς και διεθνείς διαγωνισμούς.

Διεθνή βραβεία και διαγωνισμοί

— Κατάταξη στην 1η θέση στις εκδόσεις IX-XII-XIV-XIX (από το 2001 έως το 2011) του εθνικού διαγωνισμού «Ercole Oliario» για τα εξαιρετικά παρθένα ελαιόλαδα ποιότητας

— Κατάταξη στη 2η θέση στην έκδοση XVII (2009) του εθνικού διαγωνισμού «Ercole Oliario» για τα εξαιρετικά παρθένα ελαιόλαδα ποιότητας

- Χρυσό Μετάλλιο στην εμπορική έκθεση του Λος Άντζελες «Olive Oils of the World» (Ελαιόλαδα του Κόσμου) τα έτη 2004, 2006 και 2009
- Βραβείο για το καλύτερο εξαιρετικά παρθένο βιολογικό ελαιόλαδο του έτους «L'Extravergine — Guida ai Migliori Oli del Mondo di Qualità Accertata» (Το εξαιρετικά παρθένο — Οδηγός για τα καλύτερα ελαιόλαδα του κόσμου επιβεβαιωμένης ποιότητας) τα έτη 2005, 2009 και 2010
- 2η θέση στον Πρώτο Παγκόσμιο Διαγωνισμό «Shanghai Expo» το 2010
- Κατάταξη στην 3η θέση στον διαγωνισμό «Montiferru» το 2009
- Χρυσό βραβείο (Gold Prestige) στον διεθνή διαγωνισμό TERRAOLIVO, το 2011 και 2012

Οι πολυάριθμες αναγνωρίσεις συνέβαλαν τα τελευταία χρόνια στην αύξηση της φήμης της οποίας χαίρει το «Olio di Calabria» μεταξύ των εμπόρων και μεταξύ των καταναλωτών, η οποία συνδέεται με ένα ελαιόλαδο που από μόνο του διαθέτει σαφώς καθορισμένα χαρακτηριστικά και το οποίο με την αναγνώριση θα έχει την ορθή προστασία και την ορθή προώθηση και θα υποβάλλεται στον απαραίτητο έλεγχο.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών

(Άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού)

Το ενοποιημένο κείμενο των προδιαγραφών διατίθεται στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

είτε

απευθείας στην αρχική σελίδα του δικτυακού τόπου του Υπουργείου Πολιτικών Γεωργίας, Τροφίμων και Δασών (www.politicheagricole.it), επιλογή «Prodotti DOP IGP» (στο επάνω και δεξιά τμήμα της οθόνης), κατόπιν «Prodotti DOP IGP STG» (στα πλάγια, στο αριστερό τμήμα της οθόνης) και τέλος «Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE».

